



**UNIVERSIDAD ACADEMIA DE HUMANISMO  
CRISTIANO**

ESCUELA DE EDUCACIÓN

**VARIABLES QUE INFLUYEN EN EL PROCESO DE  
ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EL CONTEXTO  
ESCOLAR**

YENY DEL PILAR RIVAS CERÓN

TESIS PARA OPTAR AL TÍTULO DE **PROFESOR DE ENSEÑANZA MEDIA  
CON MENCIÓN EN INGLÉS**

PROFESOR GUIA: LEDA BERARDI

SANTIAGO-CHILE

2012

## INDICE

I-.INTRODUCCIÓN .....	1
II-. PROBLEMATIZACIÓN.....	3
III-. OBJETIVOS .....	5
3.1 OBJETIVOS GENERALES .....	5
3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS .....	5
IV-. JUSTIFICACIÓN .....	6
V-. MARCO TEÓRICO .....	8
5.1 La influencia del contexto sociocultural en el proceso de enseñanza-aprendizaje.	8
5.2 El Constructivismo y los aprendizajes significativos en la enseñanza del Inglés	11
5.3 El Enfoque Comunicativo en la enseñanza del Inglés.....	14
5.4 El enfoque léxico aplicado a la enseñanza de una lengua .....	18
5.5 El aprendizaje centrado en el alumno.....	20
5.6 El método frontal.....	21
5.7 La Taxonomía de Bloom y la enseñanza del Inglés .....	24
VI-. MARCO METODOLÓGICO .....	27
6.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN .....	27
6.2 CORPUS.....	27
6.3 PROCEDIMIENTOS .....	27
6.4 CATEGORÍAS DE ANÁLISIS .....	28
6.4.1 EXPERIENCIA PROFESIONAL.....	28
6.4.2 PRÁCTICA PEDAGÓGICA .....	28
6.4.3 PROCESO DE ENSEÑANZA- APRENDIZAJE DEL INGLÉS .....	29
6.4.4 NIVELACIÓN DE CONOCIMIENTOS .....	29
6.5 CATEGORÍAS Y SUBCATEGORÍAS PARA EL ANÁLISIS DE LAS ENTREVISTAS .....	31
6.6 DEFINICIONES DE LAS SUBCATEGORÍAS.....	32
VII-. INTERPRETACIÓN DE LAS ENTREVISTAS .....	37
VIII CONCLUSIONES .....	63
IX ANEXOS.....	68
9.1 Entrevista aplicada a docentes .....	68

9.2 Transcripción de Entrevistas Hechas a Docentes .....	69
9.2.1 Entrevista N° 1 .....	69
9.2.2 Entrevista N° 2 .....	75
9.2.3 Entrevista N° 3 .....	85
9.2.4 Entrevista N° 4 .....	90
9.2.5 Entrevista N° 5 .....	94
9.2.6 Entrevista N° 6 .....	98
X-.REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	102

## **I. INTRODUCCIÓN**

La prueba SIMCE de inglés aplicada en el 2010 a los terceros medios pertenecientes a los distintos establecimientos del país arrojó como resultado que solo el 11% de los/as alumnos/as de dicho nivel puede comprender textos breves y sencillos y frases cotidianas en la lengua extranjera. Lamentablemente, el otro 89% no logra ni siquiera certificarse en el nivel básico, lo cual deja en evidencia el deficiente manejo que poseen los/as estudiantes en la asignatura de inglés. A causa de esta situación nace la interrogante sobre las razones que conducen a tan bajos logros en el desarrollo de habilidades comunicativas en esta disciplina escolar, aun cuando existen diversos métodos y enfoques, altamente reconocidos y algunos analizados a lo largo de la investigación, que apuntan hacia la enseñanza del inglés como lengua extranjera y que tienen como objetivo dar directrices sobre la adquisición de aprendizajes significativos en los/as estudiantes.

Identificar las variables que, según la perspectiva de diferentes docentes, influyen negativamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés es, por lo tanto, uno de los principales objetivos que motiva la presente investigación, además de conocer la importancia que ocupa la falta de nivelación en la educación escolar dentro de dichas posibles variables. Se considera este último objetivo como consecuencia de las observaciones hechas en relación, por una parte, a las diferencias existentes entre los/as alumnos/as de una misma aula con respecto a la calidad de sus aprendizajes de la lengua inglesa y, por otra, la forma en que los institutos de idiomas trabajan con dichas diferencias, evaluando previamente a sus estudiantes para luego ubicarlos en diferentes cursos adecuados a su manejo del inglés con el fin de reforzar y/o desarrollar sus competencias lingüísticas a partir del nivel en el cual se encuentren, estrategia que parece dar buenos resultados y la cual podría, quizás, ser también aplicable en los establecimientos escolares si se pretende disminuir la desigualdad del nivel de los aprendizajes.

La opinión de los/as docentes es fundamental, entonces, para el logro de los objetivos de esta investigación, puesto que ellos forman parte de los principales involucrados en el proceso educativo y son, por lo tanto, los más indicados para

referirse a las causas que conllevan al bajo desempeño de los/as estudiantes en la disciplina de inglés. A través de entrevistas semi-estructuradas aplicadas a una totalidad de seis docentes pertenecientes a establecimientos públicos, subvencionados y particulares, los docentes no solo se refieren a las variables que interfieren en el proceso de enseñanza-aprendizaje, sino también a las características de su labor pedagógica, lo cual incluye la cantidad de horas de trabajo, el número de cursos, alumnos que atiende y el tiempo dedicado a la planificación de la enseñanza, entre otros aspectos relativos al ejercicio de la profesión, lo cual permite hacer un análisis sobre las condiciones en las que algunos docentes se desenvuelven y de qué manera éstas podrían afectar el proceso educativo.

Conocer estas variables y su incidencia en los aprendizajes de los/as estudiantes debería abrir las puertas para la reflexión acerca de qué remediales buscar para evitar que dichos factores sigan entorpeciendo la enseñanza y aprendizaje del inglés en el contexto escolar con el fin de implementar nuevas estrategias enfocadas a mejorar las competencias lingüísticas de los/as alumnos/as en este idioma.

## **II-. PROBLEMATIZACIÓN**

Desarrollar las competencias comunicativas en los estudiantes de básica y media es el gran desafío que enfrentan los docentes del área de inglés en nuestros días. Para lograr este objetivo existe un amplio programa de contenidos, los cuales incluyen diversos aspectos gramaticales, estructurales, de vocabulario, conjuntamente con el desarrollo de los OFT.

Sin embargo, los problemas que se presentan a lo largo del proceso de enseñanza son variados y el logro de los objetivos de aprendizaje se dificulta a causa de diversas variables que se presentan en el aula. Una de ellas es la carga lectiva del inglés en el currículo; cuatro horas pedagógicas semanales en enseñanza media no son suficientes para desarrollar las competencias lingüísticas. El alumno difícilmente puede adquirir habilidades comunicativas aceptables con exposición al idioma únicamente en el aula. Además, debido a la falta de tiempo, suelen utilizarse exámenes escritos como instrumentos de evaluación, lo que implica una menor atención al desarrollo de las habilidades orales. Por otra parte, la cantidad de alumnos dentro de la sala constituye otra variable de consideración que obstaculiza, en gran medida, la adquisición de habilidades comunicativas en la segunda lengua. Esta problemática, en conjunto con la falta de tiempo dedicado a la enseñanza del idioma, confluye en un escaso (y en muchos casos nulo) desarrollo de competencias en los alumnos, puesto que el contexto del aula no permite la personalización de la enseñanza impidiendo, de esta manera, atender a las necesidades lingüísticas específicas de cada estudiante. Sumado a esto, es necesario considerar que en una misma aula se agrupan alumnos pertenecientes no sólo a distintos niveles de conocimiento del idioma, sino también de diferentes procedencias socioculturales y que, por lo tanto, el conocimiento, manejo y/ o interés que éstos puedan demostrar en relación al idioma varía, en gran medida, según estas variables.

La agrupación arbitraria de alumnos en un mismo curso sin considerar ni evaluar su nivel de conocimiento en cuanto a manejo de la lengua inglesa es un factor relevante que incide tanto en la forma en la cual se enseña el idioma en el aula como en el aprendizaje de los alumnos. La falta de organización de grupos-cursos con niveles similares de conocimiento impide que los alumnos con menor manejo de la lengua

puedan incrementar sus conocimientos del inglés, ya que los actuales planes y programas entregados por el Ministerio consideran como base de sus contenidos estructuras, funciones y vocabulario que muchos de nuestros alumnos desconocen casi por completo, formándose una especie de laguna cognitiva que retrasa y entorpece el desarrollo de sus habilidades comunicativas. Al igual que en los Institutos de enseñanza de idiomas, donde los cursos están divididos por niveles de conocimiento (básico, intermedio, avanzado), la implementación de esta modalidad podría facilitar el progreso de competencias lingüísticas ayudando a aquellos alumnos con menor conocimiento a reforzar formas más básicas del idioma y a progresar a los alumnos con mayor manejo. Considerando que actualmente la nivelación no es una estrategia ampliamente implementada en los establecimientos escolares y que, además, muchas son las variables que entorpecen el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés en el aula, surge la siguiente pregunta de investigación, tomando como fuente principal la opinión de diversos docentes de la asignatura, entre los que me incluyo:

**¿Es la falta de organización de cursos según nivel de conocimiento de los alumnos la variable que más influye en el desarrollo de habilidades comunicativas en la lengua inglesa?**

### **III-. OBJETIVOS**

#### **3.1 OBJETIVOS GENERALES**

Determinar las razones por las cuales la mayoría de los/las alumnos/as, especialmente aquellos provenientes de establecimientos públicos, tiene un manejo del idioma deficiente.

#### **3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Identificar, describir y analizar las variables que influyen negativamente en el aprendizaje del inglés.
  
- Conocer la importancia que ocupa la nivelación en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés y qué incidencia tiene la ausencia de esta en el deficiente logro de aprendizajes.



## **IV-. JUSTIFICACIÓN**

La mayoría de los establecimientos educacionales del sector público y subvencionado de nuestro país reúnen una gran cantidad de alumnos en una misma sala de clases. Sumado a ello, los objetivos educativos para cada disciplina son también ambiciosos, pretendiéndose alcanzar aprendizajes significativos de alta calidad en los alumnos. La asignatura de inglés no está ajena a esta realidad. Con frecuencia se ha oído decir que los estudiantes egresan de educación media sin alcanzar competencias comunicativas aceptables en el idioma y que, por lo tanto, la enseñanza del inglés en los colegios es deficiente, ya que no otorga las herramientas necesarias para desenvolverse en situaciones comunicativas cotidianas reales. Así quedó demostrado en la prueba SIMCE realizada en el 2010 a los/as estudiantes de tercero medio, en la cual los resultados demostraron que solo un pequeño porcentaje podía comprender frases cotidianas y textos breves y sencillos<sup>1</sup>. De esta manera, mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en los establecimientos escolares fiscales sigue siendo aún una tarea pendiente.

A pesar de la carga excesiva de horas de clase de los profesores por los bajos sueldos y de las escasas herramientas y espacios otorgados por los establecimientos educacionales para mejorar la enseñanza del idioma, las razones de estas deficiencias suelen aún ser atribuidas a la labor del docente. Es así como se ha señalado que los docentes no están calificados para enseñar inglés, puesto que algunos tienen un manejo del idioma muy deficiente y que esto, por lo tanto, se traduce en una enseñanza de baja calidad. Es importante señalar que, pocas veces se ha considerado la opinión de los docentes en relación a los bajos logros alcanzados en su disciplina ni cuáles serían, a su criterio, las razones de las problemáticas presentes en el aula. Tampoco se ha considerado que la falta de organización de cursos dependiendo del nivel de inglés de los alumnos constituya realmente una causa relevante para los escasos logros observados en la asignatura. En relación a esta última situación, he considerado importante conocer la opinión de los profesores y profesoras acerca de cómo influye esta variable en el proceso de enseñanza aprendizaje. El fin último de esta investigación es validar la importancia de esta variable dentro de las problemáticas presentes en el

---

<sup>1</sup><http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/VerContenido.aspx?ID=208390>

contexto de la sala de clases, lo que conllevaría necesariamente al cambio de los planes y programas establecidos por el Ministerio y, consecuentemente, a las planificaciones de los profesores, puesto que la división en distintos grupos-cursos catalogados según niveles de manejo en inglés requiere la enseñanza de diferentes contenidos, funciones y/o vocabulario, adaptado a las necesidades de los alumnos.

Por otra parte, también se pretende conocer la opinión del y la docente en relación a otras variables que dificultan el proceso de enseñanza – aprendizaje del inglés, tanto en colegios municipales como en subvencionados y particulares. El conocimiento de estas opiniones podría generar espacio para la discusión entre todos los agentes involucrados en la educación, permitiendo la búsqueda de nuevas ideas que permitan que los alumnos puedan desarrollar competencias comunicativas aceptables en la lengua extranjera.

## V-. MARCO TEÓRICO

### 5.1 La influencia del contexto sociocultural en el proceso de enseñanza-aprendizaje

La realidad que rodea a los estudiantes reunidos en una misma sala de clases no es uniforme. Existen diferentes aspectos emocionales y del entorno que afectan e influyen en los individuos. Por ende, el proceso de enseñanza/aprendizaje no se desenvuelve en un ambiente aséptico y aislado, siendo las diversas variables contextuales que rodean al individuo las que, muchas veces, explican su rendimiento escolar. A este respecto, la familia, y el entorno tienen un peso muy importante en las distintas etapas educativas del estudiante. En efecto, *“el clima afectivo creado en la familia es un elemento esencial para la buena marcha académica del alumno; la importancia de las actitudes, expectativas y valores que los padres otorgan a la función escolar y al trabajo académico, que se concreta en determinadas actuaciones, cogniciones y formas de vida familiar, condicionan el progreso académico.”*<sup>2</sup>

La interacción que se establece entre padres e hijos depende del nivel de formación cultural de los padres; cuanto mayor sea este, más información sobre el mundo podrán transmitir a sus hijos, haciéndolo de forma más estructurada, ordenada y con un vocabulario y lenguaje más rico y variado. Estos aspectos son importantes para la formación intelectual y cultural del estudiante ya que conlleva a diferencias en la forma en que cada alumno se relaciona con el mundo. Así, *“cuanto más amplia sea la información que los padres transmitan al niño sobre el mundo y más estímulos pongan a su alcance, más fácil le resultará a éste asimilar los contenidos que se transmiten en la escuela”*<sup>3</sup>. Por el contrario, *“cuando los padres, debido a una formación cultural deficiente, no pueden proporcionar estos elementos, a los hijos les resulta más difícil*

---

<sup>2</sup>“Factores familiares vinculados al bajo rendimiento”, Revista Complutense de Educación, <http://www.ucm.es/BUCM/revistas/edu/11302496/articulos/RCED0101120081A.PDF>

<sup>3</sup>“Factores familiares vinculados al bajo rendimiento- Ambiente cultural familiar”, Revista Complutense de Educación, <http://www.ucm.es/BUCM/revistas/edu/11302496/articulos/RCED0101120081A.PDF>

*procesar y asimilar los contenidos escolares, lo que repercute negativamente en el rendimiento”<sup>4</sup>.*

De esta manera, la formación cultural que la familia posea está estrechamente ligada con la posición social y las experiencias educativas que esta facilita. El nivel sociocultural refleja la cantidad de estímulos y posibilidades que se ofrecen a los estudiantes dentro del núcleo familiar para lograr o mantener una posición social según su grupo de procedencia y se traduce, por lo tanto, en un buen o mal desempeño escolar. Si pensamos, por ejemplo, en grupos sociales más pobres podemos decir que las experiencias culturales que los individuos pertenecientes a este nivel poseen se reducen al ambiente inmediato y la comunicación que existe con el mundo es escasa, lo cual conlleva a un conocimiento restringido de la cultura. *“La privación de estímulos, atribuido al déficit sociocultural de diversos entornos, provoca diferencias en el rendimiento: en las familias de mayor nivel sociocultural, se ofrece al alumno una serie de repertorios educativos mayor que en las de estratos más bajos, lo que permite una mejor adaptación a contextos escolares”<sup>5</sup>.* Dicho de otra forma, mientras más alto sea el nivel sociocultural de la familia, mejores serán los recursos o herramientas que éstas dispongan para la educación de sus hijos. Por el contrario, en ambientes donde la cultura es más restringida, el lenguaje utilizado es más limitado, falta estimulación, existen escasos recursos disponibles en casa para apoyar el aprendizaje y el desempeño de los estudiantes es comúnmente bajo.

Respecto del aprendizaje del inglés, esta variable parece influir de manera notoria en sus desempeños. Mientras mayor sea el nivel sociocultural de procedencia del alumno, mayores son sus posibilidades de acceso y cercanía con la lengua extranjera y, por lo tanto, mayor es el nivel de conocimiento o manejo del idioma. De esta manera, existe una estrecha relación entre clase social y aprendizaje del inglés en el aula.

Vygotsky (1930), en su teoría de la mente y desarrollo humano, destacó la importancia de la interacción social. Según el autor, el nivel socioeconómico de los

---

<sup>4</sup>“Factores familiares vinculados al bajo rendimiento - El nivel socioeconómico familiar”, Revista Complutense de Educación, <http://www.ucm.es/BUCM/revistas/edu/11302496/articulos/RCED0101120081A.PDF>

<sup>5</sup><http://www.ucm.es/BUCM/revistas/edu/11302496/articulos/RCED0101120081A.PDF>

alumnos supone un conflicto importante en la educación. La definición de una cultura asociada a un nivel socioeconómico más elevado, sitúa a aquellos pertenecientes a un nivel más bajo en una situación de desventaja.<sup>6</sup> Esto se debe, principalmente, a que los estudiantes de clase baja pueden tener problema de confianza al carecer de ciertas destrezas académicas, puesto que tienen un bagaje menor en habilidades relacionadas con la escritura y lectura, más aún en la lengua inglesa, con la cual poseen un contacto muy escaso. El hecho de poseer códigos de comunicación e intercambio no apropiados para la escuela, manifestar deficiencias en destrezas y capacidades que se requieren en la vida académica y no disponer de apoyo familiar en relación a las expectativas sociales y laborales que puede abrirles la educación, provoca un retraso casi inmediato en sus aprendizajes.

En cambio, los estudiantes provenientes de un nivel socioeconómico más elevado tienen la confianza que les otorga el sistema y la familia, y las posibilidades de que puedan usar sus recursos para aumentar sus aprendizajes en instituciones fuera del ambiente escolar son también elevadas.

El docente se encuentra, por lo tanto, con una diversidad de alumnos dentro del aula. Aun cuando la variable sociocultural influye enormemente en sus aprendizajes y, específicamente, en las habilidades que puedan desarrollar en la lengua extranjera, cada alumno se forma intelectualmente y aprende entre aquellos que lo rodean. Es por esta razón que los escenarios pueden ser múltiples y variados, haciendo que las experiencias de cada alumno se diversifiquen produciendo diferencias en las capacidades y desempeños alcanzados dentro de la sala de clases en un contexto escolar.

En relación a lo anterior y considerando la perspectiva constructivista, el aprendizaje no es un mero producto del ambiente ni un simple resultado de las disposiciones internas del individuo, sino que es una construcción que se va produciendo día a día. Según la posición constructivista, *“el conocimiento no es una copia de la realidad, sino una construcción del ser humano, la cual se realiza con los esquemas o conocimientos previos que la persona ya posee, o sea con lo que ya construyó en su relación con el medio que lo rodea”*<sup>7</sup>. Por lo tanto, si los alumnos

---

<sup>6</sup>[http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod\\_ense/revista/pdf/Numero\\_29/ANTONIO\\_BLAZQUEZ\\_ORTIGOSA.pdf](http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_29/ANTONIO_BLAZQUEZ_ORTIGOSA.pdf)

<sup>7</sup><http://www.monografias.com/trabajos11/constru/constru.shtml#QUEES>

poseen diferentes conocimientos producto de la realidad y el contexto sociocultural de sus familias, es importante que la escuela afronte esas diferencias como un reto pedagógico, organizando el aula para garantizar el tratamiento educativo de las diferencias. Esto, llevado a la disciplina de inglés, se traduce en crear los espacios y las instancias para que todos los alumnos puedan desarrollar sus habilidades considerando sus diferencias en cuanto a conocimientos, experiencias y realidades socioculturales.

## **5.2 El Constructivismo y los aprendizajes significativos en la enseñanza del Inglés**

Este enfoque teórico pedagógico establece como meta educativa que cada individuo acceda progresiva y secuencialmente a la etapa superior de su desarrollo intelectual de acuerdo con sus necesidades y condiciones particulares. De acuerdo a dicho enfoque, la experiencia previa del alumno es muy importante y tiene la finalidad de contribuir a su desarrollo abriéndose a experiencias superiores. El aprendizaje se torna significativo gracias al aporte de su experiencia previa y personal. La contribución de sentido del alumno lo saca de la pasividad y lo convierte en activo constructor de su propio aprendizaje.

Según las teorías del Constructivismo Social de Vigostky (1930) y el Aprendizaje Significativo de Ausubel (1982), el aprendizaje se considera como una construcción de la realidad que posee significancia para el alumno y que se desarrolla con sus pares y con el medio<sup>8</sup>. Bajo esta concepción, el alumno es el responsable último de su propio proceso de aprendizaje; la actividad mental constructivista del alumno se aplica a contenidos que poseen ya un grado considerable de construcción social; son el núcleo del aprendizaje, que se puede deconstruir, construir y reconstruir incesantemente. El profesor es un orientador o guía que media entre los procesos de construcción del alumno y el saber colectivo culturalmente organizado.

---

<sup>8</sup>Vigostky L; **Pensamiento y Lenguaje**; Ediciones Fausto, Buenos Aires Argentina 1992 pág. 123

Coll (1990) plantea que la concepción constructivista del aprendizaje tiene como ejes tres principios; estos son: i. el que pone al alumno como principal responsable de su aprendizaje; ii. la actividad constructivista se aplica a contenidos que poseen un grado considerable de elaboración y, por lo mismo, conocimientos y formas culturales ya elaborados y definidos; y iii. el profesor tiene por función orientar y guiar la actividad de aprender, para que la construcción nueva que el alumno hace de los saberes culturales adquiera progresivamente un nuevo y poderoso significado en su estructura de pensamiento.<sup>9</sup>

El aprendizaje deja de ser una mera copia o reproducción de la realidad, representada en el conocimiento que será aprendido y se construye en conceptos internalizados por el individuo con una poderosa significancia. Este proceso de construcción de significados no depende exclusivamente del alumno sino también de los mecanismos de influencia educativa que ponga en marcha el profesor. La función del profesor es, pues, ayudar a establecer las conexiones que permitan acceder a conocimientos nuevos o de difícil acceso para el alumno.<sup>10</sup>

Lo anterior, es refrendado por el estudio realizado en 1992 por Pressley, Harris y Marks, en el que se concluye que la labor pedagógica debe *“centrarse en la construcción del conocimiento del alumno [...]; favorecer la interacción entre iguales a través de actividades en pequeños grupos; evaluar la competencia del alumno para tomarla como punto de partida para la posterior intervención del profesor; animar al alumno para que aplique lo que ya conoce a nuevas tareas; [...].”*<sup>11</sup>

Por otra parte, Kohl (1996) señala, a partir de las consideraciones de Vigotsky, que *“la única buena enseñanza es aquella que se adelanta al desarrollo.”*<sup>12</sup> Todo aprendizaje se torna significativo cuando tiene significado para quien aprende y se hace

---

<sup>9</sup>Coll, Cesar ; Aprendizaje Escolar y Construcción del Conocimiento, Barcelona paidos 1990

<sup>10</sup> Pérez Cabani; María Luisa ; COMO Y POR QUE ENSEÑAR Y APRENDER ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE EN LA EDUCACION UNIVERSITARIA; documento presentado en las III Jornadas de Infancia y Aprendizaje descarga en <http://www.cepes.uh.cu/bibliomaestria/index.htm>

<sup>11</sup>PRESSLEY, M., HARRIS, K., MARKS, M.B. (1992) But Good Instructors Are Constructivists!, Educational Psychology Review. (4), 1, 3-31. Citado por Pérez Cabani; María Luisa ; COMO Y POR QUE ENSEÑAR Y APRENDER ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE EN LA EDUCACION UNIVERSITARIA; documento presentado en las III Jornadas de Infancia y Aprendizaje descarga en <http://www.cepes.uh.cu/bibliomaestria/index.htm>

<sup>12</sup> Kohl de Oliveira, Marta; Pensar La educación. Las Contribuciones de Vigotsky, en Piaget-Vigotsky : Contribuciones para replantear el Debate; ediciones Paidos Buenos aires argentina, 1996, pág. 51

en el entorno social al que pertenece, variables que deben considerarse a la hora de desarrollar una propuesta de mejora y consolidación de los aprendizajes de los alumnos y, de acuerdo a Ausubel, el alumno debe intentar comprender la nueva información, relacionándola apropiadamente con lo que ya sabe. *“El factor más importante que influye en el aprendizaje es lo que el alumno sabe. Averígüese esto y enséñese en consecuencia”*<sup>13</sup> plantea el autor como eje de su pensamiento.

Tanto el pensamiento de Vygotsky como el de Ausubel aportan a esta investigación el sustento teórico necesario para partir del principio que los alumnos requieren de aprendizajes significativos que les permitan aprender a aprender de tal forma que sus potencialidades siempre vayan en crecimiento al desarrollar nuevas capacidades, destrezas y habilidades.

Si la construcción de aprendizajes significativos se produce a partir de los conocimientos previos de los alumnos, se debe considerar, entonces, que distintas experiencias a causa de, entre otras variables, distintos ambientes y escenarios socioculturales, conducen a diferencias en los aprendizajes alcanzados por los estudiantes. En la asignatura de inglés, esta situación se hace evidente en las habilidades comunicativas desarrolladas por los alumnos en el idioma. Se intentan lograr competencias lingüísticas sin, muchas veces, considerar que los conocimientos que los estudiantes poseen varían en relación a sus experiencias y contacto con el idioma, lo cual suele reflejarse en los bajos logros alcanzados. Se produce, en consecuencia, lo que podríamos denominar un “vacío lingüístico”. Puesto que los docentes deben ceñirse a los contenidos de los Programas y de las planificaciones, no hay espacio para considerar que existen aspectos anteriores que no han sido asimilados por los estudiantes porque no han tenido relación con sus experiencias y, por lo tanto, no han sido significativos para ellos. Por otra parte, no hay tiempo para reforzarlos. Esto es causado, principalmente, porque en el contexto escolar parece deducirse que, a medida que se avanza de nivel, todos los contenidos de la disciplina de inglés son aprendidos por los estudiantes sin considerar que el manejo de la lengua que éstos poseen es dispar y que, por consiguiente, se deberían crear las instancias para que se clasificara a los alumnos en

---

<sup>13</sup> Ausubel, David, Psicología educativa un punto de vista Cognitivo, <http://cmapublic2.ihmc.us/rid=1J3D72LMF-1TF42P4-PWD/aprendizaje%20significativo.pdf>



distintos niveles de conocimiento del idioma e intentar, así, desarrollar sus habilidades a partir de lo que conocen. Solo de esta manera se puede avanzar en la construcción de sus aprendizajes, siendo la institución la responsable de crear los espacios y facilitar los materiales necesarios en función del logro de dicho objetivo.

### **5.3 El Enfoque Comunicativo en la enseñanza del Inglés**

Uno de los enfoques que más importancia ha cobrado durante las últimas décadas es el enfoque comunicativo, creado a partir de las consideraciones de Chomsky (1965)<sup>14</sup>, quien se refirió a la existencia de una competencia lingüística, que se define como el conjunto de conocimientos que permiten al hablante de una lengua el comprender y producir una cantidad, potencialmente infinita, de oraciones gramaticalmente correctas, con una cantidad infinita de elementos. El concepto creado por Chomsky, fue más tarde desarrollado por Hymes (1966), quien destacó la importancia del contexto para comprender las lenguas. Para este último autor, la competencia comunicativa se relaciona con saber «cuándo hablar, de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma»; es decir, se trata de la capacidad de emitir o formular enunciados que no solo sean gramaticalmente correctos, sino también socialmente apropiados.<sup>15</sup>

En el enfoque comunicativo, el principal objetivo a alcanzar en el proceso de enseñanza- aprendizaje de una lengua extranjera es el desarrollo de la competencia comunicativa. Según Hymes, esto implica “un conjunto de procesos y conocimientos de diversos tipos (lingüísticos, discursivos, sociolingüísticos, socioculturales y estratégicos) que el aprendiz deberá poner en juego para producir o comprender discursos adecuados a la situación, contexto de comunicación y al grado de formalización requerido”.<sup>16</sup>

---

<sup>14</sup> “El enfoque comunicativo”, [http://www.educacion.gob.es/redele/biblioteca/hita/hita\\_capitulo3.pdf](http://www.educacion.gob.es/redele/biblioteca/hita/hita_capitulo3.pdf)

<sup>15</sup> Competencia Comunicativa, [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm)

<sup>16</sup> Competencia Comunicativa, [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm)

La competencia comunicativa incluye las cuatro habilidades de la lengua: comprensión auditiva y lectora, y expresión oral y escrita. Siendo la lengua un instrumento usado para comunicarse, se hace necesario destacar la importancia de la interacción de las cuatro habilidades en el acto de la comunicación. Al desarrollar la competencia comunicativa del idioma, se desarrollan las cuatro habilidades lográndose, así, una integración entre las cuatro habilidades que involucra este proceso. De esta forma, la competencia lingüística significa conocer cómo se utiliza la gramática, la morfosintaxis y el léxico del idioma<sup>17</sup>.

La competencia sociolingüística, por otra parte, implica conocer cómo utilizar y responder de manera apropiada en la lengua extranjera dependiendo del contexto en el cual se encuentren los hablantes. Esta competencia requiere que el emisor tenga conocimientos sobre qué enunciados deben utilizarse en las diferentes situaciones comunicativas<sup>18</sup>.

La competencia discursiva se relaciona con la habilidad de unir ideas más allá del nivel oracional formando textos o discursos significativos en un contexto determinado<sup>19</sup>.

La competencia estratégica, por su parte, se refiere al reconocimiento de las “rupturas” propias del proceso comunicativo relacionadas con aquellos momentos en los el hablante ha sido malinterpretado por el uso inadecuado de frases o expresiones, y a la habilidad de expresar ideas sin necesariamente conocer los enunciados específicos para comunicarlas<sup>20</sup>.

En relación al proceso de enseñanza- aprendizaje, la metodología enfatiza el uso de la lengua en diferentes contextos, dando importancia al aprendizaje de las funciones de la lengua. Éstas son las intenciones que tiene el hablante a la hora de crear su mensaje. Según Jakobson (1960) existen seis funciones lingüísticas: **representativa o referencial, expresiva o emotiva, apelativa o conativa, fática o de contacto, metalingüística y poética o estética.**

---

<sup>17</sup> Competencia Comunicativa,

[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm)

<sup>18</sup>Idem

<sup>19</sup>Idem

<sup>20</sup>Idem

La **función representativa o referencial** aparece cuando el hablante pretende informar sobre una realidad de manera objetiva, clara y precisa.

Respecto a la **función expresiva o emotiva**, el emisor pretende transmitir el punto de vista subjetivo: valoraciones, emociones y sentimientos.

En cuanto a la **función apelativa o conativa**, el emisor pretende llamar la atención del oyente para influir en su comportamiento. Aparecen en instrucciones, órdenes, e instrucciones durante el tiempo de emisión. La **función fática o conativa** está principalmente orientada al canal de comunicación entre el emisor y el receptor. Su finalidad es iniciar, prolongar, interrumpir o finalizar una conversación o bien sencillamente comprobar si existe algún tipo de contacto. Constituyen esta función todas las unidades que utilizamos para iniciar, mantener o finalizar la conversación. Ejemplos: Por supuesto, claro, escucho, naturalmente, entiendo, como no, OK, perfecto, bien, ya, de acuerdo, etcétera.

Respecto a la **función poética o estética**, el emisor se centra en la forma del mensaje con la intención de apartarse de la forma con que se elaboran habitualmente los mensajes para producir un efecto de belleza y extrañeza.

Por último la **función metalingüística** se centra en el propio código de la lengua. Se utiliza para hablar del propio lenguaje, aclara el mensaje. Se manifiesta en declaraciones y definiciones.<sup>21</sup>

La metodología del enfoque comunicativo es muy práctica en un doble sentido: por una parte, el contenido de la clase son los mismos usos de la lengua, tal como se producen en una situación comunicativa real y no la gramática abstracta que les subyace; por otra, el alumno está constantemente activo en el aula: escucha, lee, habla con los compañeros, practica, etc. El papel que asume el alumno es esencialmente activo y, por lo tanto, el tipo de enseñanza que se promueve en este enfoque está centrado en sus necesidades comunicativas. En este enfoque, el docente pierde protagonismo a favor de una mayor autonomía de los estudiantes y, por lo tanto, de sus propios aprendizajes. *“El análisis de las necesidades y la negociación con los*

---

<sup>21</sup> “Funciones del Lenguaje”, [http://literatura.uniminuto.edu/images/john\\_garcia/funciones%20del%20lenguaje.pdf](http://literatura.uniminuto.edu/images/john_garcia/funciones%20del%20lenguaje.pdf)

*estudiantes se constituyen, así, en el eje sobre el que se articula la actuación de los docentes. El profesor no tiene control directo sobre el aprendizaje en la medida en que éste es un proceso interno de los alumnos. De ahí que en su actividad deba ofrecer el tipo de estímulos que el proceso requiera, pero recordando que su conducta debe subordinarse a las necesidades de aprendizaje de los alumnos”<sup>22</sup>.*

Las actividades que se realicen en el aula resaltan la necesidad de contextualizar la lengua para interpretar correctamente los enunciados. En efecto, la lengua se aprende contextualizada en el uso que de ella se hace socialmente; por ello, la didáctica de la lengua debe estar inserta en un contexto comunicativo que traspase lo lingüístico. La comunicación humana, desde este enfoque, rebasa lo verbal y se apoya en el conocimiento del contexto en que se produce la interacción.

Una de las listas más conocidas acerca de las características del método comunicativo es aquella elaborada por Nunan (1991). Esta i) pone énfasis en la comunicación en la lengua extranjera a través de la interacción; ii) introduce textos reales en la situación de aprendizaje; iii) da a los alumnos oportunidades para pensar en el proceso de aprendizaje y no sólo en la lengua; iv) da importancia a las experiencias personales de los alumnos como elementos que contribuyen al aprendizaje del aula, y v) intenta relacionar la lengua aprendida en el aula con actividades realizadas fuera de ella.<sup>23</sup>

El autor agrega que este enfoque se centra en el desarrollo de las diferentes habilidades lingüísticas de una manera integrada. Se trata de un método que no enfatiza el aprendizaje de reglas gramaticales como objetivo principal de la enseñanza, sino más bien se concentra en desarrollar la capacidad de los alumnos para desenvolverse en situaciones comunicativas de manera efectiva. Su punto débil<sup>24</sup> es que no propone una instrucción específica para la enseñanza del vocabulario, pues, de acuerdo al enfoque, éste se desarrolla de manera natural a través de la exposición significativa a la lengua.

---

<sup>22</sup> Luzón E José M., Soria P. Inés, “El Enfoque Comunicativo en la Enseñanza de Lenguas. Un Desafío para los Sistemas de Enseñanza y Aprendizaje Abiertos y a Distancia”, [http://www.utpl.edu.ec/ried/images/pdfs/vol-2-2/enfoque\\_comunitario.pdf](http://www.utpl.edu.ec/ried/images/pdfs/vol-2-2/enfoque_comunitario.pdf)

<sup>23</sup> Nunan David, “Communicative Tasks and the Language Curriculum”, <http://www.ontesolteacherscorner.com/CommunicativeTasksAndTheLanguageCurriculum.pdf>

<sup>24</sup> Nunan David, “Communicative Tasks and the Language Curriculum”, <http://www.ontesolteacherscorner.com/CommunicativeTasksAndTheLanguageCurriculum.pdf>

El vocabulario se organiza por áreas temáticas relativos a ámbitos cotidianos y cercanos a los alumnos, y se presenta en muestras de lengua contextualizadas a través de apoyos visuales y auditivos y material real que son trabajados en conjunto con la participación activa de los alumnos. Por otra parte, algunos autores proponen el denominado enfoque léxico que, si bien se basa en el enfoque comunicativo, enfatiza el componente léxico del idioma. Al igual que en el método comunicativo, no se centra en los aspectos gramaticales de la lengua, sino que se basa en el aprendizaje de un idioma a través de “bloques” de palabras.

#### **5.4 El enfoque léxico aplicado a la enseñanza de una lengua**

El enfoque Léxico, desarrollado por Lewis (1993)<sup>25</sup>, es una nueva metodología de enseñanza de una lengua extranjera que sugiere el uso de combinaciones de palabras para enseñar no solo el léxico vocabulario de un idioma, sino también, y de forma indirecta, sus reglas gramaticales. Su principal fundamento se basa en el desarrollo de la capacidad lingüística del alumno a través de “bloques prefabricados de palabras”<sup>26</sup>. Estos bloques son, en una primera instancia, memorizados por el alumno, pero sin ser analizados. La deducción de las reglas gramaticales se produce de forma inconsciente a partir de la memorización de dichos bloques de palabras<sup>27</sup>.

La Taxonomía del léxico que presenta Lewis consiste en:

1-. Palabras

2-. Unidades léxicas complejas, que incluye:

2.2 Colocaciones como “*unemployment rise*” y

2.3 Expresiones institucionalizadas como “*just a moment please*”, “*not yet*”,

“*I see what you mean*”, “*but*”, etc.<sup>28</sup>

---

<sup>25</sup>Travalia Carolina, “El enfoque Léxico aplicado a la enseñanza de la entonación del español”.

<sup>26</sup> “Moodle y el Enfoque Léxico en Lengua Inglesa I”, <http://jornadaie.unvm.edu.ar/ponencia24.pdf>

<sup>27</sup> “Algunas aplicaciones del enfoque léxico al aula de ELE”, [http://www.060.es/buscador/buscar.jsp?q=cache:nUq61J853FEJ:www.mepsyd.es/redele/Biblioteca2008/JLCavanillas/memoriaJose%2520Luis%2520cavanillas.pdf+itv&client=age\\_c60\\_es&access=p&output=xml\\_no\\_dtd&site=EPD&ie=UTF-8&oe=UTF-8&lg\\_i=E](http://www.060.es/buscador/buscar.jsp?q=cache:nUq61J853FEJ:www.mepsyd.es/redele/Biblioteca2008/JLCavanillas/memoriaJose%2520Luis%2520cavanillas.pdf+itv&client=age_c60_es&access=p&output=xml_no_dtd&site=EPD&ie=UTF-8&oe=UTF-8&lg_i=E)

<sup>28</sup>Travalia Carolina, “El enfoque Léxico aplicado a la enseñanza de la entonación del español”.

3-.Palabras complejas como por ejemplo: “*record player*”, “*by the way*”, “*of course*” y “*phrasal verbs*”.

De esta manera, para Lewis el punto de partida no debe ser la gramática, sino las unidades léxicas y las relaciones que se establecen entre ellas. “*Cada palabra tiene su propia gramática, y conocer una palabra es, entre otras cosas, conocer las estructuras en las que puede aparecer; por tanto hay que aumentar este tipo de conocimiento en los estudiantes*”<sup>29</sup>. Por ejemplo, el verbo *stop* puede formar parte de diferentes bloques: *stop someone*; *stop doing something*; *stop to do something*; *stop someone from doing something*; etc En cada ejemplo, las palabras que aparecen destacadas en cursiva forman parte de la gramática del verbo *stop*.

Al igual que en el Enfoque Comunicativo, el enfoque Léxico se centra en un tipo de enseñanza centrada en las necesidades del alumno. El aprendizaje de la gramática pierde importancia en comparación al léxico. No se considera que la enseñanza de vocabulario sea un fin en sí mismo, sino que está destinada al desarrollo de la *competencia comunicativa*. Saber el vocabulario de una lengua y tener la capacidad de utilizarlo con corrección y propiedad, no solo implica conocimientos sino también el desarrollo de habilidades.

Para Lewis la competencia lingüística consiste en el desarrollo de una buena base de léxico, palabras o bloques de palabras más sus asociaciones gramaticales. El Enfoque Léxico plantea una enseñanza cualitativa del léxico, esto quiere decir que no se trata de aprender palabras nuevas, sino más bien se trata de aprender más sobre las palabras ya conocidas.

---

<sup>29</sup>“Algunas aplicaciones del enfoque léxico al aula de ELE”, [http://www.060.es/buscador/buscar.jsp?q=cache:nUq61J853FEJ:www.mepsyd.es/redele/Biblioteca2008/JLCavanillas/memoriaJose%2520Luis%2520cavanillas.pdf+itv&client=age\\_c60\\_es&access=p&output=xml\\_no\\_dtd&site=EPD&ie=UTF-8&oe=UTF-8&lg\\_i=E](http://www.060.es/buscador/buscar.jsp?q=cache:nUq61J853FEJ:www.mepsyd.es/redele/Biblioteca2008/JLCavanillas/memoriaJose%2520Luis%2520cavanillas.pdf+itv&client=age_c60_es&access=p&output=xml_no_dtd&site=EPD&ie=UTF-8&oe=UTF-8&lg_i=E)

## **5.5 El aprendizaje centrado en el alumno**

El enfoque centrado en el alumno se basa, principalmente, en la idea de que la mente integra toda la nueva información a la ya existente, pero, aunque el aprendizaje se produce de manera natural, activa y constante, lo aprendido, nunca es recordado y pensado de igual forma por cada individuo. Es por esta razón que su propuesta tiene como punto de partida el aprendizaje de éste, considerando su individualidad en el proceso educativo. Su finalidad no es solamente que el/la alumno/a adquiera una serie de conocimientos, sino también que desarrolle procedimientos autónomos de pensamiento. Se trata de una educación que busca formar al alumno y transformar su realidad, la cual se entiende como un proceso permanente en el que el alumno va descubriendo, elaborando, reinventando y haciendo suyo el conocimiento.

Los autores McCombs y Whisler (1997), promovedores de este enfoque, definen la expresión “centrado en el estudiante” como:

*“La perspectiva que empareja un enfoque en los estudiantes individualmente (lo que asume de otros, las experiencias propias, perspectivas, antecedentes, talentos, intereses, capacidades y necesidades), con un enfoque en el aprendizaje (el mejor conocimiento disponible sobre el aprendizaje y cómo se produce, y sobre las prácticas docentes que son más eficaces para promover los más altos niveles de motivación, de aprendizaje y de logro para todos los alumnos)”<sup>30</sup>. Se trata, por lo tanto, de una propuesta que no solo privilegia lo educativo sino también al sujeto que aprende. Su concepción educativa trasciende el aula tomando en cuenta otra serie de factores sociales que rodean el proceso de enseñanza-aprendizaje. El alumno es concebido como el sujeto que, además de disponer de características para el aprendizaje, es considerado como persona. De esta manera, se acentúan tanto los elementos cognitivos como también los afectivos, puesto que, y de acuerdo a este enfoque, las creencias, motivaciones y emociones del/la alumno/a influyen en su aprendizaje. Por otra parte y, aunque la motivación para el aprendizaje debe surgir de forma natural, ésta debería ser estimulada cuando se requiere que un/a estudiante aprenda algo que percibe como poco interesante o irrelevante. “El aprendizaje se rige conforme a estadios del desarrollo*

---

<sup>30</sup>“Teoría instruccional y tecnología para el nuevo paradigma de la educación”, [http://www.um.es/ead/red/32/reigeluth\\_es.pdf](http://www.um.es/ead/red/32/reigeluth_es.pdf)

*físico, intelectual, emocional y social*<sup>31</sup>”, lo cual nos indica que el/la estudiante aprende mejor cuando lo que se le enseña es apropiado para su nivel de desarrollo, le es interesante y representa un reto.

El aprendizaje se facilita cuando se establecen relaciones sociales respetuosas, en un ambiente flexible, en el que se aprecie y acepte el potencial de cada alumno/a y sus talentos únicos, lo que, en otras palabras, resalta las diferencias individuales. De hecho, todas las personas aprenden diferentes cosas, a diferente ritmo y de diferente manera, por lo tanto, cada estudiante tiene diferentes capacidades y preferencias en cuanto a estrategias de aprendizaje influenciadas por contextos socio-culturales.

Finalmente, *“las creencias, los pensamientos, las interpretaciones dadas a los estímulos novedosos y la experiencia previa en general (colegio, casa, cultura y comunidad), son las bases sobre las cuales se construye el desarrollo cognitivo, emocional y social de un niño”*<sup>32</sup>. En este sentido, el nuevo enfoque centrado en el estudiante considera que el aprendizaje es un proceso constructivo y no receptivo, donde los factores sociales y contextuales tienen influencia en su adquisición y, por lo tanto, el/la profesora se convierte en un facilitador que modela, supervisa, coordina y evalúa el proceso educativo, aplicando estrategias para el desarrollo, comunicación y socialización del conocimiento.

## **5.6 El método frontal**

La realidad del trabajo escolar se caracteriza por la presencia de un elevado número de alumnos en la sala de clases. En efecto, la mayoría de los establecimientos educacionales municipalizados urbanos reúne a entre 30 y 45 alumnos por sala, lo cual, obviamente, dificulta en gran medida el desarrollo de la actividad educativa. Si se considera solo la asignatura de inglés, se puede mencionar que con esta cantidad de

---

<sup>31</sup> “Aprendizaje centrado en el alumno”, [http://www.cca.org.mx/profesores/cursos/cep21-tec/modulo\\_2/aprendizaje\\_alumno.htm](http://www.cca.org.mx/profesores/cursos/cep21-tec/modulo_2/aprendizaje_alumno.htm).

<sup>32</sup> “Aprendizaje centrado en el alumno”, [http://www.cca.org.mx/profesores/cursos/cep21-tec/modulo\\_2/aprendizaje\\_alumno.htm](http://www.cca.org.mx/profesores/cursos/cep21-tec/modulo_2/aprendizaje_alumno.htm).



alumnos la participación individual se limita solo a unos pocos estudiantes, los cuales, generalmente y en relación al resto, son aquellos que poseen un nivel más alto de conocimiento del idioma. De esta manera, existe una desventaja constante que afecta principalmente al grupo que presenta mayores dificultades en el desarrollo de habilidades comunicativas en la segunda lengua, puesto que es prácticamente imposible atender a las necesidades de cada alumno en cuanto a su proceso de aprendizaje, lo que conlleva a la organización estandarizada de la enseñanza y, en consecuencia, aumenta las diferencias en el nivel de conocimientos de los alumnos.

La Revista *Docencia*, que en uno de sus artículos hace referencia al aporte de Schiefelbein, concuerda en que la crisis de la calidad de la educación en América es el resultado de un modelo de escuela que se puso en práctica a principios de este siglo y que se ha mantenido hasta la actualidad, en que los alumnos son considerados productos estandarizados, y donde el profesor organiza su enseñanza en función del “alumno promedio”<sup>33</sup>. En efecto, en el aula tradicional la planificación de la clase se realiza bajo el errado supuesto de que los alumnos tienen el mismo nivel de destreza y conocimiento, de modo que el docente elabora planes de clase y los desarrolla enfocando la conducta de un "alumno medio". Y es ese mismo patrón el que más tarde utiliza para evaluar a cada uno de ellos y determinar su éxito o fracaso.

Si bien es cierto que esta problemática afecta, en general, a todas las disciplinas escolares, la situación parece acentuarse en el área de inglés, ya que los logros alcanzados en esta asignatura son notoriamente muy bajos. La organización de la enseñanza de este idioma en nuestro país no se excluye de la situación antes mencionada y el concepto de alumno promedio continúa, al parecer, primando en la planificación de las clases, ignorándose la heterogeneidad de los alumnos en cuanto a la velocidad de sus aprendizajes y al desarrollo de habilidades en la segunda lengua.

Por otra parte, cabe señalar que el modelo de enseñanza que aún sigue predominando en nuestras aulas corresponde al Método frontal<sup>34</sup>, el cual se identifica tanto con el orden de los asientos (los que están dirigidos hacia el profesor o la pizarra),

---

<sup>33</sup> Revista *Docencia*, art. “El número de alumnos por curso y su relación con la calidad de los procesos pedagógicos”, pág. 38. , <http://www.revistadocencia.cl/pdf/20100726175847.pdf>

<sup>34</sup> “Enseñanza Frontal o Tradicional (Enseñanza cara a cara), [http://www.educoas.org/portal/bdigital/contenido/interamer/interamer\\_72/Schiefelbein-Chapter1New.pdf](http://www.educoas.org/portal/bdigital/contenido/interamer/interamer_72/Schiefelbein-Chapter1New.pdf)

como con la distribución del tiempo, en sesiones de 45 minutos, y con el profesor como el punto central del proceso y con poder para monopolizar la mayoría de las expresiones orales. Este método de enseñanza, desafortunadamente, no atiende a los problemas y necesidades básicas de los alumnos, lo cual genera un aprendizaje deficiente y bajo rendimiento, ya que prioriza la transferencia verbal de información y minimiza el tiempo efectivo de estudio, debido a que un gran porcentaje de la hora de clases se pierde en actividades relacionadas con la mantención del orden en la sala con el fin de lograr una comunicación efectiva. De acuerdo al estudio realizado por Ernesto Schiefelbein, en Chile entre el 50 y el 64% del tiempo de los docentes se destina a la enseñanza y un 22 a 29% adicional a controlar la disciplina, comprobándose que la técnica frontal de enseñanza no permite el trabajo individual de los alumnos en tareas de aprendizaje, lo que, sumado a la falta de motivación, aumenta el desorden y hace perder al maestro un valioso tiempo de clases en tratar de imponer disciplina<sup>35</sup>.

Este método, al priorizar la transferencia verbal de información, no resulta efectivo para responder a las necesidades de grupos heterogéneos, ya que muchos alumnos no son capaces de seguir el ritmo con que se *depositan o presentan* los conocimientos. A esto se suman las grandes diferencias en factores tales como tiempo para estudiar en la casa, habilidad intelectual del alumno, nivel sociocultural y ayuda de los padres, lo cual, en muchos casos, conduce al bajo rendimiento académico general.

Es por dicha razón que la agrupación de alumnos según niveles, relativamente homogéneos, de conocimiento y habilidades del idioma inglés podría facilitar el proceso de enseñanza- aprendizaje, puesto que se podrían establecer objetivos en relación a las destrezas alcanzadas por los estudiantes, evitándose, así, la planificación de la enseñanza en función del alumno promedio.

---

<sup>35</sup>Schiefelbein Ernesto, Vera Rodrigo, Aranda Humberto, Vargas Zoila, Corco Víctor, “En Busca De La Escuela Del Siglo Xxi:¿Puede Darnos La Pista La Escuela Nueva De Colombia?”, [http://www.pedagogica.edu.co/storage/rce/articulos/rce32\\_04ensa.pdf](http://www.pedagogica.edu.co/storage/rce/articulos/rce32_04ensa.pdf)

## **5.7 La Taxonomía de Bloom y la enseñanza del Inglés**

Las múltiples transformaciones que se han producido en la sociedad actual han provocado que los docentes de hoy se enfrenten a nuevos desafíos en el aula<sup>36</sup>. En relación a la enseñanza misma se ha hecho necesario que los objetivos educativos sean claros y específicos, adaptándose a las necesidades actuales. Para este efecto, la taxonomía revisada de Bloom, se convierte en una importante herramienta para la práctica pedagógica, pudiendo ser aplicado en todas las disciplinas del currículo, incluyendo la asignatura de inglés. Dicha taxonomía se basa en la idea de que las operaciones cognitivas pueden clasificarse en seis niveles de complejidad creciente, de esta manera cada nivel depende de la capacidad del alumno para desempeñarse en el nivel o los niveles precedentes.

En relación a la enseñanza del inglés, una de las labores del docente consiste, entonces, en realizar actividades que involucren el pensamiento crítico de los estudiantes en todos los niveles de la taxonomía de Bloom, sin embargo, muchas de estas tareas resultan difíciles para los alumnos, puesto que carecen de los conocimientos lingüísticos necesarios para el correcto desempeño en el idioma, considerando que la importancia de este esquema radica, principalmente, en la clasificación sistemática de los procesos de aprendizaje a través de un marco jerárquico de seis categorías, en la cual cada logro requiere de la habilidad anterior para la medición de los aprendizajes de los alumnos<sup>37</sup>. Por lo tanto y, de acuerdo a esta taxonomía, si un estudiante no demuestra logros en uno de los niveles, entonces no podrá avanzar hacia las clasificaciones siguientes, puesto que el aprendizaje de un alumno se determina en relación a su capacidad de desarrollar las habilidades en el orden establecido por el esquema. En cuanto a la enseñanza del idioma inglés, el docente debería realizar actividades que permitan a los estudiantes desempeñarse en cada uno de los niveles señalados en el esquema de Bloom; sin embargo, la capacidad para lograr esto varía en relación a los

---

<sup>36</sup> Tedesco, Juan Carlos, "Educar en la Sociedad del Conocimiento", Buenos Aires, Argentina, Fondo de cultura económica, 2000, pág. 11.

<sup>37</sup> "La taxonomía de Bloom",

[http://translate.googleusercontent.com/translate\\_c?hl=es&langpair=en|es&rurl=translate.google.com&u=http://projects.coe.uga.edu/epltt/index.php%3Ftitle%3DBloom's\\_Taxonomy&usg=ALkJrhfh6cHra6KRQMWMBX4-nqhaDu1C0A](http://translate.googleusercontent.com/translate_c?hl=es&langpair=en|es&rurl=translate.google.com&u=http://projects.coe.uga.edu/epltt/index.php%3Ftitle%3DBloom's_Taxonomy&usg=ALkJrhfh6cHra6KRQMWMBX4-nqhaDu1C0A)

conocimientos del idioma que éstos posean. De acuerdo a esta taxonomía, los dominios cognitivos tienen una estructura jerárquica que va de lo más simple a lo más complejo o elaborado. Cuando los educadores elaboran programas debieran tener en cuenta estos niveles y, mediante las diferentes actividades, ir avanzando progresivamente de nivel hasta llegar a los más altos. De esta manera, cada dominio puede ser trabajado de la siguiente manera<sup>38</sup>:

**Nivel 1- Conocimiento:** los alumnos realizan actividades básicas de producción y se utiliza generalmente con estudiantes que están comenzando a aprender el idioma. Un ejemplo de actividad para este dominio incluye el uso de imágenes para conducir al alumno a dar respuestas afirmativas o negativas.

**Nivel 2- Comprensión:** en este nivel el alumno es capaz de demostrar que ha comprendido la información y puede interpretarla.

**Nivel 3- Aplicación:** los estudiantes aprenden a resolver problemas aplicando los contenidos previamente aprendidos en un contexto diferente.

**Nivel 4- Análisis:** las tareas que en este nivel los alumnos deberían ser capaces de realizar están relacionadas con clasificar, contrastar, comparar, clasificar, secuenciar información.

**Nivel 5- Síntesis:** en este nivel los estudiantes deben ser capaces de recopilar información proponiendo soluciones alternativas.

**Nivel 6- Evaluación:** en este nivel los alumnos deberían ser capaces de dar opiniones, emitir juicios sobre la acción en una historia y evaluar el trabajo de un autor.

El trabajo progresivo con los alumnos en actividades que requieran un nivel de dificultad graduado es posible siempre y cuando la enseñanza deje de estar dirigida al

---

<sup>38</sup> “Bloom's taxonomy and English language learners”,  
[http://translate.google.cl/translate?hl=es&sl=en&tl=es&u=http://www.everythingsl.net/in-services/blooms\\_taxonomy\\_language\\_learn\\_16902.php&anno=2](http://translate.google.cl/translate?hl=es&sl=en&tl=es&u=http://www.everythingsl.net/in-services/blooms_taxonomy_language_learn_16902.php&anno=2)

alumno promedio. En el área del inglés, esto se podría solucionar dividiendo a los alumnos en diferentes cursos dependiendo de sus capacidades para desarrollar sus habilidades en los distintos niveles señalados por el esquema. De esta manera el proceso de enseñanza-aprendizaje debiese ser más efectivo.

## **VI. MARCO METODOLÓGICO**

### **6.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN**

La siguiente investigación corresponde a un estudio cualitativo exploratorio, puesto que uno de sus objetivos principales es determinar o descubrir de qué manera influye la ausencia de nivelación de los/as alumnos/as en relación a sus competencias comunicativas en inglés en el contexto escolar. Además de lo anterior, se pretende establecer e identificar las variables que interfieren negativamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en establecimientos municipales, subvencionados y, particulares y que son causantes de los bajos logros de aprendizajes en la asignatura. Para ello, se realizaron entrevistas semi- estructuradas que permitieron recoger la opinión de diferentes docentes de la disciplina.

### **6.2 CORPUS**

El corpus está compuesto por el discurso de 6 docentes de inglés pertenecientes a establecimientos municipales, subvencionados y particulares ubicados en la Región Metropolitana, quienes dieron a conocer sus observaciones en relación a su quehacer pedagógico y el contexto escolar en el cual se desempeñaban al momento de las entrevistas.

La muestra fue dividida en un número homogéneo de docentes considerando los tres tipos de establecimientos educacionales existentes: 2 docentes por cada tipo de establecimiento.

### **6.3 PROCEDIMIENTOS**

Para recolectar la información en relación a la apreciación que tienen los docentes sobre las principales variables que interfieren en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera en el contexto escolar, se utilizó como

técnica de recolección la entrevista semi-estructurada, ya que esta permite obtener información cualitativa sobre las experiencias y opiniones de docentes dedicados a la enseñanza del inglés en establecimientos públicos, subvencionados y particulares.

Los discursos recabados en las entrevistas fueron transcritos para proceder a analizarlos.

Con el fin de cumplir con el propósito de esta investigación y, así, identificar la información relevante al estudio se establecieron las siguientes Categorías de análisis que aparecieron como resultado de las entrevistas realizadas a los docentes:

## **6.4 CATEGORÍAS DE ANÁLISIS**

### **6.4.1.-EXPERIENCIA PROFESIONAL**

Se refiere a las habilidades o competencias relativas a las funciones del/la docente adquiridas a través del paso del tiempo en cualquier establecimiento educacional. En esta categoría se consideran los años de ejercicio en la labor pedagógica, cursos de perfeccionamiento relacionados con la profesión y la institución de formación profesional o universidad en la cual el/la docente realizó sus estudios de pedagogía.

### **6.4.2-. PRÁCTICA PEDAGÓGICA**

Hace referencia a la realidad que caracteriza el trabajo de cada docente en cuanto a sus funciones. En esta categoría se consideran la cantidad de horas de trabajo dentro del aula, tiempo dedicado a la planificación de la enseñanza, corrección de pruebas y/o trabajos y a otras actividades relacionadas con la actividad pedagógica, cantidad de cursos a cargo, número de alumnos/as por cada curso y su nivel sociocultural.

#### 6.4.3-. PROCESO DE ENSEÑANZA- APRENDIZAJE DEL INGLÉS

Se define “proceso” como el conjunto de actividades, coordinadas y/u organizadas, que se realizan con un fin determinado. A partir de esto, la enseñanza del inglés se define como un proceso orientado a facilitar el aprendizaje de los/as alumnos/as en la segunda lengua. Por su parte, el aprendizaje se conceptúa como un proceso que integra conocimientos previos del alumno, quien, con ayuda del/la docente, logra desarrollar habilidades y/o competencias en la lengua extranjera, lo que se traduce en aprendizajes significativos y debe, además, conllevar a una modificación en las actitudes y/o valores del/la alumno/a. Las habilidades lingüísticas que el/la alumno/a debe desarrollar en la lengua extranjera se relacionan con la capacidad de comprender mensajes escritos y/u orales entregados en el segundo idioma y responder a ellos de forma coherente y según lo requiera el contexto.

EL proceso de facilitación de aprendizajes del inglés viene determinado por la estrategia del/ la docente derivada de una reflexión didáctica sobre qué enseñar y cómo hacerlo. Dicha reflexión se debe concentrar en el conocimiento, habilidades, capacidades y competencias que el/la alumno/a debe adquirir, además del método, técnicas y recursos pedagógicos más adecuados para la comprensión, desarrollo y adquisición de tales habilidades en la lengua extranjera.

#### 6.4.4-. NIVELACIÓN DE CONOCIMIENTOS

Se refiere a la organización de los/as alumnos/as en niveles dependiendo de su manejo en la lengua extranjera, posterior a una evaluación cuyo propósito sería conocer el “nivel” de sus destrezas y falencias en relación a las habilidades de comprensión lectora y auditiva y a las de expresión oral y escrita en inglés. Dichos niveles consideran grupos de no más de 15 alumnos catalogados en la forma de básico, intermedio y avanzado, tal como lo hacen los institutos de idiomas.



En el nivel básico se incluirían a aquellos/as estudiantes capaces de comprender y utilizar solo expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas para presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica y relacionarse de forma elemental en la lengua inglesa.

En el nivel intermedio se agruparían estudiantes capaces de comprender los puntos principales de textos, orales u escritos, que traten sobre temas que le son conocidos, producir textos y/ o mensajes sencillos y coherentes sobre asuntos que le sean familiares en los cuales pueda describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes en inglés.

Finalmente, en el nivel avanzado se encontrarían aquellos/as alumnos/as que sean capaces de comprender una variedad de textos, orales y/u escritos, de mayor extensión y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos ideas implícitas; puedan expresarse de forma más fluida y espontánea produciendo, además, textos más claros, mejor estructurados y detallados sobre temas de mayor complejidad.

En esta categoría se incluye la opinión de los/as docentes en relación a la nivelación dentro de la escuela y la importancia que tendría esta variable en el desarrollo de habilidades comunicativas en la lengua extranjera.

**6.5 CATEGORÍAS Y SUBCATEGORÍAS PARA EL ANÁLISIS DE LAS ENTREVISTAS**

<b><u>Categorías</u></b>	<b><u>Subcategorías</u></b>
<b>1. Experiencia Profesional</b>	- Años en el ejercicio de la profesión
	- Cursos de perfeccionamiento relacionados con la enseñanza de inglés
	- Institución de formación pedagógica
<b>2. Práctica Pedagógica</b>	- Horas de trabajo en aula
	- Tiempo dedicado a la planificación de la enseñanza y corrección de trabajos
	- Cantidad de cursos
	- Número de alumnos por curso
	- Nivel sociocultural de los alumnos
<b>3. Proceso de Enseñanza- Aprendizaje del Inglés</b>	- Métodos utilizados en la Enseñanza del Inglés
	- La presencia de los OFT en la enseñanza del inglés
	- Dificultades en la enseñanza del inglés
	- Variables que interfieren en el aprendizaje del inglés en el aula
<b>4. Nivelación de conocimientos</b>	- La nivelación en el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés
	- Relevancia de la nivelación en la enseñanza del inglés

## **6.6 DEFINICIONES DE LAS SUBCATEGORÍAS**

### **1. EXPERIENCIA PROFESIONAL**

<b>SUBCATEGORÍAS</b>	<b>DEFINICIÓN</b>
<b>Años de ejercicio en la profesión</b>	Período de tiempo dedicado a la enseñanza de inglés en cualquier establecimiento educacional. Esto incluye períodos cortos de reemplazos anteriores al egreso del docente de la entidad formadora.
<b>Cursos de perfeccionamiento relacionados con la enseñanza de inglés</b>	Cursos vinculados a la enseñanza de inglés a nivel escolar orientados a mejorar técnicas de índole pedagógico. Entre ellos se consideran cursos de inglés, cursos teórico-prácticos, etc.
<b>Institución de formación pedagógica</b>	Nombre de la entidad en la cual el o la docente adquirió sus conocimientos tanto del idioma inglés como de teorías educativas que lo iniciaron como profesional de la educación.

## 2. PRÁCTICA PEDAGÓGICA

<b>SUBCATEGORÍA</b>	<b>DEFINICIÓN</b>
<b>Horas de trabajo en aula</b>	Cantidad de horas pedagógicas acordadas, por contrato, con el empleador y el establecimiento educacional para la enseñanza de inglés.
<b>Tiempo dedicado a la planificación de la enseñanza y corrección de trabajos</b>	Cantidad de horas cronológicas dedicadas a actividades pedagógicas fuera del horario laboral. Entre ellas: la planificación de contenidos, confección de material pedagógico, corrección de pruebas y/ o trabajos, etc.
<b>Cantidad de cursos</b>	Número de cursos asignados al docente para la enseñanza de la disciplina.
<b>Número de alumnos por curso</b>	Se refiere a la cantidad promedio de alumnos/as existentes en los diferentes cursos asignados al docente para la enseñanza del inglés, sabiendo que el trabajo en el aula se caracteriza por la presencia de 30 a 45 estudiantes por curso en la mayoría de los colegios urbanos, número que es elevado si se considera que en países con calidad educativa, no reúnen más de 15 o 20 alumnos por profesor.
<b>Nivel socioeconómico de los alumnos</b>	Status que poseen, en promedio, los alumnos del establecimiento educacional en el cual se desempeña el o la docente, considerando para ello, implícitamente, los ambientes en los cuales los estudiantes se desenvuelven, perfiles educativos de los miembros de su hogar, la forma en que viven, etc.

### 3. Proceso de Enseñanza- Aprendizaje del Inglés

SUBCATEGORÍA	DEFINICIÓN
<b>Métodos utilizados en la Enseñanza del Inglés</b>	<p>Se refiere a las formas o maneras que caracterizan la práctica del/la docente en el aula considerando, para ello, los principios teóricos acerca de la naturaleza y aprendizaje de la lengua extranjera (enfoques). La organización de los objetivos de la clase, la selección de material, actividades y tareas se realizan conforme a dichas “formas”. Por otra parte, el papel del/la docente, del/la estudiante y del material seleccionado se definen en función de la perspectiva adoptada por el/la profesor/a para la enseñanza del inglés así como también los procedimientos utilizados en el proceso. Algunos de estos métodos son: Gramática y Traducción, Audiovisual, Comunicativo, aprendizaje basado en proyectos, etc.</p>
<b>La presencia de los OFT en la enseñanza del inglés</b>	<p>Desarrollo de los Objetivos Fundamentales Transversales por parte del educador en la enseñanza de inglés, a través de actividades enfocadas a fortalecer la formación ética del/la alumno/a, orientar su proceso de crecimiento y autoafirmación personal, incluyendo dentro de este ámbito el desarrollo de sus habilidades del pensamiento; además de orientar la formas de interacción del estudiante con otras personas y con su entorno.</p> <p>En relación a los valores y actitudes transversales hacia los que el área de Crecimiento y Autoafirmación Personal apuntan son, preferentemente, actitudes de cuidado de sí mismo, tanto en lo afectivo (autovaloración) como en lo físico (valoración del cuerpo) y espiritual (sentido de trascendencia). También promueve una actitud de participación y sentido comunitario que permita proyectar su desarrollo personal y social.</p> <p>Por otra parte y en relación a la dimensión del pensamiento,</p>

	<p>las habilidades abordadas hacen referencia a la capacidad de observar, reflexionar y analizar. En este campo, también, resulta relevante lo referido a las habilidades comunicativas y argumentativas, que permitan a alumnos y alumnas exponer y discutir ideas que son el resultado de sus procesos intelectuales.</p> <p>En el ámbito de la formación ética, los objetivos transversales poseen un fuerte contenido valórico, promoviendo la adhesión a los grandes valores universales como la verdad, la belleza, la justicia, la tolerancia, la solidaridad, etc. Las actitudes que debieran desarrollarse, coherentes con esos valores, son principalmente de respeto al otro distinto, de aceptación y valoración de la diversidad. Finalmente, el ámbito de la persona y su entorno, apunta al desarrollo de contenidos transversales que tienen relación con la democracia y la ciudadanía, con la historia, tradiciones y cultura, incluyéndose además conceptos y comprensiones referidas al campo ecológico y medioambiental, propios de una relación de compromiso con el entorno geográfico.</p>
<p><b>Dificultades en la enseñanza del inglés</b></p>	<p>Problemas manifestados y/o observados durante la enseñanza de la disciplina. Se refiere a la percepción de obstáculos e impedimentos que se observan en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa dentro del aula.</p>
<p><b>VARIABLES QUE INTERFIEREN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EL AULA</b></p>	<p>Situaciones y/o características presentes dentro del aula que obstaculizan o influyen de manera negativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.</p>

#### 4. Nivelación de conocimientos

SUBCATEGORÍA	DEFINICIÓN
<b>La nivelación en el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés</b>	Se refiere a la importancia de la nivelación de los alumnos en relación a sus habilidades comunicativas en inglés como estrategia escolar para mejorar la calidad de los aprendizajes en esta disciplina, considerando, para ello, la separación del grupo-curso en tres niveles distintos dependiendo de sus capacidades lingüísticas: básico, intermedio y avanzado.
<b>Relevancia de la nivelación en la enseñanza del inglés</b>	Posición o lugar que ocupa la nivelación dentro de las variables que permitirían mejorar la calidad de los aprendizajes en la lengua extranjera.

## VII. INTERPRETACIÓN DE LAS ENTREVISTAS

<b>CATEGORIA 1: EXPERIENCIA PROFESIONAL</b>
---

Subcategoría 1	Entrevistado N° 1	Entrevistado N°2	Entrevistado N° 3	Entrevistado N° 4	Entrevistado N° 5	Entrevistado N°6
<b>Años en el ejercicio de la profesión</b>	“...Como 23 años más menos, 24 años”	“5 años”	“25 años”	“Llevo 22 años trabajando como docente”	“Llevo alrededor de 21 años trabajando como docente”	“Llevo 4 años trabajando como docente”

Subcategoría 2	Entrevistado N° 1	Entrevistado N°2	Entrevistado N° 3	Entrevistado N° 4	Entrevistado N° 5	Entrevistado N°6
<b>Cursos de perfeccionamientos relacionados con la enseñanza del inglés</b>	“Sí, hice unos cursos en la Universidad Federico Santa María [...] y acá también en el colegio [...] que tenía que ver con el uso de la informática”		“Sí, [...]: post-título de innovación y creatividad educativa, post-título en evaluación del proceso enseñanza-aprendizaje, curso de psicología y manejo conductual al interior del aula, cursos relacionados con jóvenes con problemas en su lengua materna [...]”	“Sí, saqué la Pedagogía Básica a distancia en la Universidad de Playa Ancha, luego [...] obtuve el post-título de inglés para la enseñanza básica [...], hice el Diplomado de Metodologías del Inglés para profesores no nativos [...] y [...] estoy cursando una certificación en inglés [...]”.	“Sí, hice un curso TEK en el Instituto Británico”	“No, [...], pero pretendo hacer alguno pronto”



Subcategoría 3	Entrevistado N° 1	Entrevistado N°2	Entrevistado N° 3	Entrevistado N° 4	Entrevistado N° 5	Entrevistado N°6
<b>Institución de formación pedagógica</b>	“Universidad Católica de Valparaíso”	“Universidad Católica de Valparaíso”	“En la Universidad de Tarapacá”	“Comencé sin ningún tipo de estudio de pedagogía, acababa de titularme de traductora y me ofrecieron trabajar de profesora [...]	“En la Universidad de Chile”	“Universidad Católica Silva Henríquez”

Las tablas anteriores muestran información acerca de los docentes entrevistados. Si bien, esta información no es relevante para el estudio, si pueden ser indicadores de la visión que cada docente tiene sobre su propia labor profesional. La primera de estas tablas hace referencia a la cantidad de años que cada uno de los docentes lleva ejerciendo la actividad pedagógica. La tendencia indica que a menos años de experiencia, existe mayor optimismo en relación al proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés y al logro de habilidades comunicativas en este idioma, además de demostrar una visión más positiva frente al contexto en el cual se desenvuelve el docente y los recursos disponibles, lo cual se puede concluir como resultado de la lectura total de las entrevistas realizadas, aun cuando es necesario recalcar que dicha información no está categorizada en estas tablas. Por el contrario, los/as docentes con más años de experiencia, con excepción del cuarto entrevistado, demuestran más preocupación frente a las condiciones y/o contextos en los cuales cada uno se desenvuelve, manifestando una visión mucho más negativa sobre los logros que los/as alumnos/as pueden alcanzar en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

La tabla n° 2 muestra los cursos de perfeccionamiento que cada entrevistada ha hecho en relación a la enseñanza de la disciplina. La tabla indica que cinco de las seis entrevistadas han hecho cursos complementarios. Si bien algunos de ellos no están directamente relacionados con la enseñanza del inglés, sí son pertinentes para la práctica pedagógica, ya que entregan herramientas útiles para un mejor desempeño profesional. Además de lo anterior, la información demuestra la preocupación de los /as docentes

por mejorar la calidad del proceso de enseñanza- aprendizaje profundizando sus conocimientos en relación a estrategias, metodologías y el uso de recursos en el aula.

Finalmente, la última subcategoría se relaciona con la institución de formación profesional. Es necesario destacar que, aunque la información de esta tabla no incide en el objetivo del estudio, la visión que un/a docente posee sobre la educación podría estar influenciada por su formación inicial como profesional y, por lo tanto, los métodos y estrategias que ponga en práctica podrían depender del contexto en el cual fue formado como educador. Esto se señala a partir de las respuestas de las docentes entrevistadas, en especial de la entrevistada n°4 quien, a pesar de poseer conocimientos del idioma, comenzó su labor como docente sin contar con las herramientas metodológicas necesarias para el desempeño como docente y obtuvo su título de profesora después de cursar la pedagogía a distancia.

## CATEGORIA 2: PRÁCTICA PEDAGÓGICA

Subcategoría	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado
1	N° 1	N°2	N° 3	N° 4	N° 5	N°6
<b>Horas de trabajo en el aula</b>	“44 horas”	“Horas oficiales tengo 32 horas, todas en aula [...]”	“Tengo 24 horas de asignatura y tres horas de jefatura divididas en una de consejo de curso, una de orientación y otra de estrategias de emprendimiento”	“Tengo 40 horas en total”	“Tengo 30 horas”	“35 en aula”

En relación a esta subcategoría, se puede señalar que, de las seis docentes entrevistadas, cinco trabajan entre 30 a 40 horas semanales en el aula, esto, sin considerar la cantidad de horas dedicadas a la planificación, corrección de pruebas y/o trabajos y otras tareas relacionadas con la actividad pedagógica realizadas en horario extra al laboral. Si bien, la información entregada en esta tabla no se complementa con un análisis de la calidad de las prácticas pedagógicas de cada docente, sí puede dejar en duda la influencia que este factor ejerce en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés y la manera en que podría afectar el desempeño del educador en el logro de objetivos en la segunda lengua. En efecto, el proceso de enseñanza requiere una previa planificación por parte del/la docente, una reflexión y evaluación constante sobre los métodos y estrategias utilizadas y la pertinencia de éstos en relación al tipo de alumno/a presente en el aula y a su estilo de aprendizaje (Aprendizaje centrado en el alumno). Cuando el tiempo dedicado a estas últimas labores se minimiza por causa del excesivo horario laboral, entonces el proceso educativo sí podría resultar afectado. Con esto no se pretende decir que el/la docente del área de inglés desarrolle prácticas pedagógicas deficientes reflejadas en los bajos logros de aprendizajes del idioma, pero sí es posible que la falta de tiempo para la planificación y reflexión en torno a su quehacer lo induzca a desarrollar prácticas enfocadas al alumno promedio, convirtiéndose ésta en una de las

otras variables que influye negativamente en el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés en el aula.

Subcategoría	Entrevistado N° 1	Entrevistado N°2	Entrevistado N° 3	Entrevistado N° 4	Entrevistado N° 5	Entrevistado N°6
<b>Tiempo dedicado a la planificación de la enseñanza y corrección de trabajos</b>	“Entre media hora a una hora diaria, dependiendo de la cantidad de trabajo, porque a veces se juntan,[...] evaluaciones de más de un curso y eso demanda mucho más tiempo”	“Al día, diría que dos horas diarias [...]”	“Todos los días de las semana mínimo una hora y media de mi tiempo [...]”	“Tengo 3 horas de colaboración [...] y el fin de semana preparo las clases para la semana”	“[...] Ocupo por lo menos tres horas en planificaciones quincenales y en corrección de pruebas y trabajos, es relativo, dependiendo de las actividades dadas en el aula”	“Ocupo alrededor de 7 horas fuera del aula”

Según la información entregada por esta tabla, todas las docentes entrevistadas ocupan en promedio alrededor de siete horas diarias en la planificación de la enseñanza y corrección de pruebas y/o trabajos fuera del horario laboral, lo cual puede variar en relación al número de cursos y alumnos que cada docente atiende. Esto quiere decir que, además de las horas que cada educador/a debe cumplir en aula, debe dedicar alrededor de siete horas más en promedio a actividades relacionadas con lo pedagógico. De esta manera, el/la docente que trabaja 44 horas semanales en aula (tomando como referente a la entrevistada n°1) debe sumar 7 horas más de trabajo en horario extra laboral, lo cual significa que la cantidad de horas de trabajo de aquel o aquella docente aumenta a 51 horas.

Subcategoría	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado
3	N° 1	N°2	N° 3	N° 4	N° 5	N°6
Cantidad de cursos	“13 cursos”	“[...] 10 cursos. [...]”	“Tengo 6 cursos a cargo”	“8 cursos”	“Tengo 3 cursos”	“5 cursos en total”

La cantidad de cursos que cada docente tiene a su cargo es otra variable que es necesario considerar en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera. Aunque a través de esta tabla no es posible determinar el número promedio de cursos atendidos por cada educador/a, porque la cifra varía significativamente en relación al tipo de establecimiento en el cual se desempeña el/la docente, sí es posible destacar que, entre los/as docentes entrevistados, aquellos que trabajan en establecimientos subvencionados tienen a su cargo entre 10 y 13 cursos, cifra que es elevada si se compara con los/as docentes pertenecientes a los establecimientos educacionales particulares en donde el número de cursos a cargo del/la educador/a se reduce a 5 e incluso menos.

Subcategoría	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado
4	N° 1	N°2	N° 3	N° 4	N° 5	N°6
Número de alumnos por curso	“45 alumnos”	“[...], la mayoría son de 45 o 46 alumnos en promedio. [...] Sin considerar los electivos, obviamente, en los cuales se reduce la cantidad a la mitad”	“Todos los cursos comienzan con 45 alumnos, pero luego van desertando y se mantienen entre 35 a 40”	“Aproximadamente hay 40 alumnos por curso, [...]”	“Hay alrededor de 28 alumnos por curso, en algunos cursos hay incluso menos alumnos, 25 tal vez en promedio”	“[...], en promedio son alrededor de 39 alumnos por curso”

La tabla anterior indica la cantidad promedio de alumnos presentes en los cursos, atendidos por cada docente entrevistado/a. La cifra se mantiene de forma casi uniforme. De acuerdo a las entrevistadas, la mayoría de los cursos tiene alrededor de entre 40 y 45 alumnos en promedio, con excepción de uno de los establecimientos particulares en donde la cifra se reduce, en promedio, a 25 alumnos por curso. Es importante notar que en uno de los establecimientos municipales (entrevistada n°3), la cantidad de alumnos

por curso puede reducirse a 35 alumnos en promedio, esto debido a la deserción de los/as estudiantes; sin embargo, es aún una cantidad elevada si se considera que este/a mismo/a docente debe atender a las necesidades de alrededor de 210 alumnos, considerando el total de cursos a su cargo, todos ellos con distintas problemáticas, distintos ritmos y estilos de aprendizajes. A su vez, el/la docente que trabaja 44 horas en aula, con 13 cursos a su cargo, cada uno de ellos con 45 estudiantes, debe atender a una población total de 585 alumnos/as.

Las cifras anteriores pueden justificar, en gran medida, el deficiente nivel de inglés de los/as estudiantes. Aquel o aquella docente que realiza su labor pedagógica bajo estas condiciones no tiene el tiempo suficiente para lograr la participación de la totalidad de sus estudiantes dentro del aula. Si se analiza en cifras, se debe considerar que dos horas pedagógicas son en realidad 90 minutos. Esto significa que, en una clase de inglés, cada alumno dispone de solo dos minutos para participar, a lo cual se debe restar el tiempo utilizado en el manejo disciplinario y el logro de la atención de los/as alumnos/as, situación que se convierte en un problema cuando hay 45 alumnos/as en la sala. De esta manera, si el/la docente tiene como objetivo, por ejemplo, practicar la habilidad de expresión oral con todos los estudiantes, entonces el tiempo se vuelve insuficiente. Algo similar sucede con la habilidad de expresión escrita. Un docente que atiende 585 estudiantes tratará de minimizar las actividades relacionadas con esta habilidad simplemente porque la cantidad de textos que tendría que revisar sería demasiado elevada. En estos contextos no se puede atender a la individualidad de cada estudiante y, por lo tanto, las actividades que se desarrollen en clase, las metodologías y estrategias que se utilicen estarán dirigidas hacia el alumno promedio, lo que se traduce en aprendizajes deficientes.

Subcategoría	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado
5	N° 1	N°2	N° 3	N° 4	N° 5	N°6
<b>Nivel sociocultural de los alumnos</b>	“A un nivel sociocultural bajo”	“[...] al nivel sociocultural bajo, [...] porque la mayoría de los padres tienen trabajos esporádicos, [...]. Son pocos los padres, [...], que son profesionales, [...]”.	“Este es un liceo de desempeño difícil, por lo tanto, el nivel de los alumnos es medio-bajo con un alto índice de vulnerabilidad, son muchos alumnos que desertan del sistema por privilegiar la vida laboral”	“Pertenece, en su mayoría, a un nivel socio-cultural medio-bajo. Muchos de ellos con grandes problemas familiares y necesidades afectivas”	“Mis alumnos pertenecen a un grupo socioeconómico alto. Son estudiantes pertenecientes a familias ABC1”	“Pertenece al nivel socio-cultural medio alto”

El nivel socio-económico de los estudiantes fue otro de los puntos consultados a los docentes. Cuatro de los seis docentes atendían a una población de alumnos pertenecientes a un nivel medio-bajo y solo dos de los entrevistados ejercían en establecimientos cuyos estudiantes pertenecían al nivel socio-económico alto.

En relación a las respuestas entregadas, se destacan dos situaciones que son de gran importancia si se consideran los resultados de los aprendizajes de los alumnos en inglés. La primera de estas situaciones se relaciona con los trabajos de los padres. La entrevistada n°2 destaca que pocos padres son profesionales, con lo cual implícitamente hace referencia a la influencia de la familia en el aprendizaje del alumno. Una familia, cuyos miembros cuentan con una profesión, posee herramientas para apoyar al estudiante en el proceso de aprendizaje del inglés, ya que lo ayuda a elevar sus expectativas en cuanto a la utilidad del idioma fuera del contexto escolar, lo cual es menos probable que ocurra en familias con menos recursos que no poseen conocimientos del idioma y tampoco consideran su importancia. El apoyo que recibe el alumno para mejorar el aprendizaje del inglés en estas familias es escaso e incluso, en algunos casos, prácticamente nulo.

La siguiente situación a considerar fue destacada por la entrevistada n°3 quien hace referencia a una problemática que sigue siendo parte de la realidad educativa: la

deserción escolar. Aún existe una población de estudiantes que abandona la escuela por privilegiar la vida laboral. Esto puede ser consecuencia de varias situaciones, sin embargo, también, en algunos casos, puede demostrar la falta de expectativas en relación a la educación. Sin expectativas, no existe motivación ni interés hacia el aprendizaje. Un alumno que no logra visualizar la importancia de la educación, difícilmente mostrará disposición por aprender, puesto que no considerará su utilidad en el futuro y esto incluye el aprendizaje del inglés.



**CATEGORIA 3: ENSEÑANZA- APRENDIZAJE DEL INGLÉS**

<b>Subcategoría</b>	<b>Entrevistado</b>	<b>Entrevistado</b>	<b>Entrevistado</b>	<b>Entrevistado</b>	<b>Entrevistado</b>	<b>Entrevistado</b>
<b>1</b>	<b>N° 1</b>	<b>N°2</b>	<b>N° 3</b>	<b>N° 4</b>	<b>N° 5</b>	<b>N°6</b>
<b>Métodos utilizados en la enseñanza del inglés</b>	“Diferentes, dependiendo, por ejemplo, el comunicativo, el “Total Physical Response” [...]”	“[...] yo utilizo los métodos visuales, me gusta utilizar las tics que es lo tecnológico, los videos, [...], la música, Internet, las páginas Web. [...] a veces nos quedamos en la sala y vemos materias en cuanto a gramática, revisamos también lo que son lecturas, a veces cantamos en inglés [...]”	“[...] Siempre adapto mi enseñanza a los estilos de aprendizajes de los alumnos. Hago adecuaciones de acuerdo a su ritmo y manera de aprender. Hay cursos que son más lúdicos, otros les gusta el estudio dirigido donde el profesor pregunta y ellos responden, [...], otros cursos responden y desarrollan guías y el profesor supervisa y retroalimenta de manera más individual.”	“Trato en los posible de hablar muy poco en español. En las clases están bien marcados los momentos de: la presentación del objetivo, motivación, desarrollo de las actividades y cierre de la clase evaluando si se logró el aprendizaje esperado. En las actividades incluyo el refuerzo de todas las habilidades: comprensión auditiva y lectora y expresión escrita y oral”	“Trato de hablar durante toda la clase en inglés. Utilizo bastante los medios audiovisuales para apoyar la exposición de mis clases y lograr el aprendizaje de mis alumnos. Todo depende, obviamente, de los estilos de aprendizaje de los estilos de mis alumnos, la metodología de enseñanza se diversifica en función de las necesidades individuales de mis alumnos”	“Comienzo con un warm-up relacionado con la materia o con la unidad que estemos revisando, luego realizo el desarrollo de la clase aplicando actividades que se readicionen con el vocabulario y los aspectos gramaticales que sean necesarios resaltar y, finalmente, se realiza el cierre de la clase con preguntas orales que permitan resumir lo aprendido. Toda la clase la realizo en inglés, [...]”

En relación a los métodos utilizados por los docentes se puede notar que, a excepción de la primera entrevistada, ninguno de los otros educadores hace referencia a algún método en particular para la enseñanza de un segundo idioma, lo cual deja de manifiesto un cierto desconocimiento sobre los enfoques lingüísticos existentes. Sin embargo, las respuestas de los entrevistados se centran, particularmente, en las estrategias y metodologías utilizadas en clases para permitir que el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés se lleve a cabo. Así, se puede inferir que, en general, los docentes privilegian el método comunicativo, ya que las actividades propuestas se centran en el o los objetivos de la clase (contextualización de la enseñanza) y se

diversifican en función del aprendizaje de los/as alumnos/as, enfatizando el desarrollo de las cuatro habilidades comunicativas.

Además del método comunicativo, se destaca el uso de otros métodos, entre ellos, el método gramática- traducción, al cual hacen referencia los entrevistados nº 2, 3 y 6, que enfatizan el reforzamiento de los aspectos gramaticales de la lengua, y el método audiovisual, referidos por los entrevistados nº 2 y 5, quienes mencionan el uso de recursos audiovisuales para la preparación y ejecución del proceso de enseñanza, herramientas que han sido innovadas gracias a las nuevas tecnológicas a disposición del docente.

Finalmente, los entrevistados nº3 y 5 hacen referencia a la diversificación de las actividades en relación al ritmo y estilo de aprendizaje de los estudiantes, lo que permite inferir una cierta tendencia a focalizar la enseñanza a la individualidad de éstos (Aprendizaje centrado en el alumno). De hecho, la entrevistada nº 5 es clara al mencionar que su metodología de enseñanza se diversifica en función de las necesidades individuales de los alumnos, sin embargo, se debe tomar en cuenta que existen algunas variables contextuales que podrían influir positivamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje y que permitirían a dicha docente trabajar con sus alumnos de forma más personalizada, entre estas variables se puede nombrar el número promedio de alumnos al cual atiende y el total de cursos con los cuales trabaja, números que son relativamente menores si se compara con el resto de los docentes entrevistados.

Las entrevistadas N°1, 2 y 6, por su parte, manifiestan su preocupación e intención de centrar y adaptar su enseñanza de acuerdo a las características de sus alumnos/as, lo cual, implícitamente, hace referencia al concepto de “diversidad” en el aula y lo que dicho concepto implica. Si bien, la metodología y estrategias utilizadas en el proceso, según los docentes entrevistados, es diversa, se logra inferir que la enseñanza se centra en las características del grupo-curso llevándose a cabo un proceso enfocado principalmente en el alumno promedio, situación que surge como resultado de influencia ejercida por el contexto en el que se desenvuelven algunos docentes.

La diversidad de los/ as estudiantes, tal como se infiere de la tabla anterior, es, por lo tanto, una variable que influye también en el proceso de enseñanza- aprendizaje

del inglés por lo que (de acuerdo a la información expuesta en las tablas relacionadas con la relevancia de la nivelación que serán analizadas más adelante) el logro de objetivos, considerando la diversidad de los/as estudiantes en referencia a sus ritmos y estilos de aprendizajes, podría ser mejor alcanzado si se aplicara una estrategia que permitiera trabajar con dichas variables, ubicando a cada alumno/a en un nivel que se ajustara a sus características, ayudando al docente, por otra parte, a atender de manera más adecuada las necesidades individuales de sus estudiantes para evitar, así, enfocar la enseñanza en el alumno promedio.

Subcategoría	Entrevistado N° 1	Entrevistado N°2	Entrevistado N° 3	Entrevistado N° 4	Entrevistado N° 5	Entrevistado N°6
<b>La presencia de los OFT en la enseñanza del inglés</b>	“[...] en cada clase, en cada inicio de unidad [...] o en la retroalimentación estamos recordando lo que son los valores porque cada texto trae su valor que tiene que ver con el desenvolvimiento integral del ser humano. [...] los textos que vienen tienen que ver con problemáticas que están adecuadas a cada nivel, pero que son problemáticas reales de nuestros alumnos, entonces siempre, siempre en todas las clases se recuerdan los valores que una unidad nos quiere mostrar [...]”	“[...]. Me cuesta porque me concentro en tratar de sacar adelante a los alumnos en lo que tenga que ver relativamente con los aprendizajes netos del idioma y me falta tiempo. Vuelvo al tiempo para trabajar los valores. Creo que ocupo la mayor cantidad del tiempo en trabajar lo que son los contenidos. [...] Por otro lado, los valores están desgastados, [...], antes se pensaba que debían venir de la casa y ahora [...] se incorporó en los ajustes curriculares, Creo que se le pide demasiado al profesor y se le pide demasiado a la escuela. [...]”	“Los OFT siempre están presentes en el proceso de enseñanza-aprendizaje ya que la asignatura abarca diferentes temáticas con las que podemos incorporarlos, ya sea a través del mensaje de una canción, un poema o un texto de comprensión lectora”.	“En cada unidad es parte de la motivación vincular el contenido a tratar con algún valor y se hace alguna pequeña reflexión”.	“[...] reconozco que a veces me preocupo más de los contenidos y de lograr aprendizajes significativos que de los OFT. Pero, intento siempre incorporarlos a las actividades semanales dependiendo de las temáticas de las unidades que estemos trabajando y a través de una pequeña reflexión que refuerce los valores resaltados”	“[...] están relacionados directamente con el desarrollo personal del alumno y tienen real importancia al momento de presentarse frente a sus compañeros, directivos, institución, etc. De acuerdo a las unidades que se presentan durante el año académico, se va desarrollando un OFT distinto”.

En relación al desarrollo de los Objetivos Fundamentales Transversales se evidencia que la mayoría de los docentes entrevistados afirma reforzar los aprendizajes que implican los OFT a través de los contenidos programados para la enseñanza del idioma, a excepción de la entrevistada n° 2 quien asume privilegiar el programa de estudios, en relación a los aprendizajes que deberían lograr los/as alumnos/as en la lengua inglesa, descuidando el desarrollo de estos objetivos.

A partir de las respuestas entregadas, se puede detectar un cierto desconocimiento de las dimensiones abarcadas por los OFT y la manera en que son definidas en el Marco Curricular en cuanto a las habilidades y actitudes que son abarcadas. Se observa que los docentes tienden a asociar la transversalidad únicamente con la formación de valores y no incluyen los otros ámbitos contenidos en los Objetivos Transversales, que no solo tienen relación con el campo de lo valórico, sino que también consideran las otras dimensiones que apuntan hacia el desarrollo del estudiante en el ámbito personal, social y del pensamiento. Ninguno de los docentes entrevistados cuestionó la importancia de los OFT para la formación integral del alumno; sin embargo, el desarrollo de estos objetivos parece focalizarse en la formación ética del alumno, en cuanto a valores universales que incluyen el respeto al otro, la solidaridad, la verdad, tolerancia, etc., pero desconocen la visión de que éstos forman parte de un proceso de aprendizaje y, por lo tanto, también incluyen el desarrollo de habilidades transversales en las distintas áreas o dimensiones en que se encuentran divididos.

Subcategoría 3	Entrevistado N° 1	Entrevistado N°2	Entrevistado N° 3	Entrevistado N° 4	Entrevistado N° 5	Entrevistado N°6
<b>Dificultades en la enseñanza del inglés</b>	“[...] , en el colegio donde trabajo <i>una de las dificultades es la cantidad de alumnos por curso, [...].</i> Otra cosa que yo veo es la poca motivación que los chicos traen de casa, [...]. Otra cosa es la disciplina [...]”.	“[...] la cantidad de horas del idioma. Yo creo que no son suficientes [...]. Ahora nosotros también <i>vemos 45 estudiantes, todos diferentes. Algunos tienen un nivel más avanzado, otros tienen muy bajo nivel del promedio y hay algunos que [...] están para evaluación diferencial, [...].</i> ”.	“La falta de motivación por el aprendizaje de este idioma, poco conocimiento del idioma ya sea porque traen una mala base y les resulta difícil la gramática porque tienen problemas en su propia lengua materna, [...], todo esto provoca una desmotivación en los alumnos lo que muchas veces es causa de una mala disciplina ya que muchos no le encuentran utilidad en su vida futura”.	“La falta de auto-control en los alumnos y desmotivación que pareciera ser motivo, a veces, de problemas familiares o entre amigos”	“Creo que mantener el interés de todos por aprender es una de las mayores dificultades que observo al momento de enseñar. Además, el ruido, la mala disciplina, lamentablemente apoyada por el colegio, son causas que inciden negativamente en el aprendizaje de los alumnos. La falta de materiales audiovisuales es otro factor que interfiere en cierta medida en el apoyo que se le pueda entregar al docente para el desarrollo de su clase”	“ <i>El hecho de que sean cursos tan numerosos,</i> hace que se potencien para conversar. Alumnos con déficit atencional dentro de la sala o con problemas de hiperactividad hacen perder el foco de la clase. Creo que esos son los principales problemas que observo al hacer mis clases”

En relación a las dificultades que afectan el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés, la mayoría de las docentes entrevistadas (n° 1, 3, 4 y 5) concordó en que la falta de motivación de los/as alumnos/as hacia el aprendizaje del idioma constituye una de las mayores problemáticas que deben enfrentar en el aula, producto, de acuerdo a las docentes, de diversas variables que se relacionan con problemas de tipo social y afectivo, además de la falta de expectativas en cuanto a la utilidad del idioma a largo plazo.

Por otra parte, se destaca la cantidad de alumnos por curso como otra de las dificultades contra las que el docente debe lidiar, ya que genera las instancias para que los/as alumnos/as conversen entre sí, aumentando, así, los problemas de indisciplina o mala conducta.

Además de las problemáticas señaladas anteriormente, las entrevistadas atribuyeron el deficiente nivel de inglés de los/as alumnos/as a otras variables, entre ellas se encuentran la cantidad de horas destinadas a la enseñanza del idioma, la falta de auto-control de los/as estudiantes, la falta de materiales audiovisuales y problemas de déficit atencional e hiperactividad dentro del aula.

Subcategoría	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado
4	N° 1	N°2	N° 3	N° 4	N° 5	N°6
<b>Variables que interfieren en el aprendizaje del inglés en el aula</b>	“ Yo creo que es la disciplina, otro el poco interés que demuestran los alumnos en el desarrollo de la clase, que creo que, insisto que va un poco en la crianza y en la motivación que se le da en la casa a los chicos para lo que es el estudio”	“La variable tiempo, la variable [...] recurso, la variable económica y la cantidad de horas. [...] la variable motivación y es una de las más negativas [...]”	“La falta de motivación de los jóvenes no solo por el aprendizaje del inglés, sino por el estudio en general, también influye que muchos profesores en la enseñanza básica no están método-lógicamente habilitados para la enseñanza del idioma, la cantidad de alumnos por sala tampoco facilita la producción oral del idioma, muchos jóvenes con problemas en su lengua materna [...]”	“Lamentablemente aún quedan profesores del Idioma extranjero que no hablan inglés y tienen un manejo pobre del idioma. Esa es, en mi opinión, uno de los grandes problemas que enfrenta la asignatura, puesto que la falta de exposición al idioma por parte del profesor, conlleva a una enseñanza deficiente. Por otra parte, la poca motivación de los alumnos hacia la disciplina, es otra causa importante de los escasos logros obtenidos en el aprendizaje del inglés”.	“Yo creo que <i>la variable más negativa es la diferencia de niveles dentro de la sala, unos saben mucho, otros poco.</i> [...] la desmotivación. Los libros son, además, muy aburridos y de alto nivel [...], lo cual conlleva a que ellos se sientan aislados del rendimiento del resto del curso”	“[...] yo creo que el realizar a clase solamente en español, [...]. Por otra parte, la cantidad de alumnos en la sala es causa de algunos problemas de disciplina y, además, yo agregaría la falta de interés de algunos alumnos por aprender la asignatura. [...]”

La tabla anterior contiene las opiniones entregadas por los docentes en relación a las variables que interfieren más negativamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés. Si bien la pregunta y respuestas señaladas en esta subcategoría son similares a las contenidas en la tabla n° 3, se puede desprender nueva información, la cual se adhiere a la ya entregada anteriormente. En efecto, existe una concordancia entre todos los docentes entrevistados en señalar que la desmotivación es una de las variables que más interfiere en el proceso educativo y, por lo tanto, al ser nuevamente consultados, reiteran la incidencia de este factor en el deficiente desarrollo de habilidades comunicativas en inglés.

Sumado a lo anterior, dos de las seis docentes entrevistadas (2 y 6) señalan nuevamente que la cantidad de alumnos por clase influye negativamente en el proceso educativo, puesto que, por una parte, conlleva a problemas de disciplina y, por otra, no permite que los estudiantes desarrollen la habilidad de expresión oral.

Otras variables mencionadas, aunque menos consideradas, hacen referencia a la insuficiente cantidad de horas dirigidas a la enseñanza del idioma en el programa escolar, el contexto socio-cultural de los/as alumnos/as y el elevado nivel de los textos escolares que resaltan las diferencias entre los estudiantes y los niveles en qué se encuentran. En relación a este último punto, solo una de las docentes (n° 5) apuntó hacia este factor como una de las variables que interfiere en el proceso educativo, lo que supone que no es relevante dentro de las problemáticas que afectan la enseñanza del idioma.

Cabe resaltar que la metodología utilizada por el docente también constituye, según las entrevistadas (n° 3, 4 y 6), un factor que influye en el aprendizaje de los estudiantes. Se considera que existen docentes que no están capacitados para la enseñanza del inglés, puesto que, por una parte, carecen de herramientas metodológicas y, por otra, sus conocimientos del idioma son insuficientes para acompañar a los/as alumnos/as en su proceso de aprendizaje, lo que los lleva a realizar sus clases, primordialmente, en la lengua nativa, lo cual dificulta el logro de habilidades comunicativas en la lengua extranjera. En relación a este último punto, es importante destacar la opinión de la entrevistada n° 6, quien claramente expresa que el hecho de



realizar la clase en español influye en el logro de aprendizajes del inglés, sin embargo, se debe considerar que dicha docente se desenvuelve en un establecimiento particular en donde asisten alumnos/as pertenecientes a un nivel socio-económico alto y, por lo tanto, el contexto en el cual éstos se desarrollan difiere mucho de la realidad de los estudiantes de bajos recursos. De esta manera, la respuesta entregada por la última entrevistada deja entrever cierto desconocimiento de la realidad de la educación pública, en la cual el porcentaje de posibilidades de que los/as alumnas comprendan la información dada en inglés es mínimo y que, como consecuencia, se debe, en muchas ocasiones, entregar la traducción de la información en español para que los/as estudiantes puedan entender y, posteriormente, realizar las actividades planificadas.

**CATEGORIA 4: NIVELACIÓN DE CONOCIMIENTOS**

Subcategoría	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado
1	N° 1	N°2	N° 3	N° 4	N° 5	N°6
<p style="text-align: center;"><b>La nivelación en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés</b></p>	<p>“Eso nos permitiría [...] ocuparnos [...] por niveles, ayudar a los chicos más avanzados a poder avanzar con ellos, porque hay niños que están muy avanzados en la clase, pero no se puede también descuidar a los que están atrás, entonces se produce un desequilibrio. Yo creo que la nivelación terminaría con eso. Mejoraría, yo creo que en un gran porcentaje, la adquisición del inglés como segunda lengua”</p>	<p>“Sería ideal la nivelación. Yo creo que sí se facilitaría porque si nivelamos a los estudiantes, por ejemplo, nivel básico, nivel avanzado, a lo mejor al practicar la actividad, en este caso del avanzado, la comprensión de lectura, ellos tendrían una muy buena comprensión de lectura, si practicamos una comprensión de lectura en el nivel básico podríamos lograr que de tanto practicar esa habilidad se desarrollara y llegáramos al nivel intermedio. Si practicamos la habilidad de audición, [...], en el avanzado, la persona logra agilizar la habilidad. Yo creo que es evidente”</p>	<p>“Los alumnos más aventajados no se aburrirían realizando actividades básicas que ya dominan y terminan las actividades muy rápidamente lo que lleva a algunos alumnos a desordenarse, a perder la motivación o el interés. También puede suceder que el profesor avance con los de mejor rendimiento dejando de lado a los que les cuesta el aprendizaje o saben menos. Por lo tanto, al separar al curso por habilidades ayudaría mucho mejor al ritmo de aprendizaje de cada alumno y se aseguraría un avance de los más lentos, ya que el profesor dedicaría más tiempo a ese tipo de alumnos al tener trabajando a los que saben más y no viceversa”</p>	<p>“Regularía la adquisición de la lengua extranjera. El aprendizaje graduado permitiría mejores logros y resultados a la larga. Podríamos decir, aprendizajes más significativos que implicarían un menor desgaste por parte de los docentes del idioma”</p>	<p>“Creo que es fundamental. He visto cómo trabajan los niños en niveles, están más motivados porque los contenidos son de acuerdo a sus habilidades y es un desafío más entretenido”</p>	<p>“Creo que es un factor importante en la enseñanza. De hecho en mi colegio lo hacen de esa forma con los niveles de 7° básico hasta 4to medio. Esto ha hecho que los alumnos con menos capacidades puedan desarrollar las habilidades que están más bajas que las de sus otros compañeros, logrando elevar su nivel comunicativo”</p>

El cuadro anterior muestra la opinión de las docentes entrevistadas en relación a la nivelación y cómo esta influiría en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.

Aunque en las tablas anteriores, que consideran las problemáticas más importantes del proceso educativo, no se menciona la falta de nivelación entre los/as estudiantes como una variable de relevancia en la enseñanza del inglés, todos los docentes entrevistados, al ser consultados directamente sobre la incidencia de este factor en el aprendizaje de los/as alumnos/as, concordaron en afirmar que la implementación de este sistema de trabajo en los establecimientos escolares permitiría mejorar sus logros en el aprendizaje del idioma extranjero, puesto que, al agrupar a los/as estudiantes en distintos cursos según su nivel de manejo del inglés, evitaría, por una parte, que la enseñanza se centrara en el alumno promedio y, por otra, posibilitaría la realización de un trabajo enfocado en las habilidades ya adquiridas por los/as estudiantes de cada nivel, lo cual permitiría, a su vez, ayudar al alumnado a desarrollar nuevas competencias lingüísticas o, simplemente, mejorar las destrezas ya existentes en la segunda lengua.

Ahora bien, la información dada en esta tabla no solo permite conocer las opiniones de las docentes en relación a la nivelación y a la pertinencia de su aplicación en el contexto escolar, sino que además permite, de cierta manera, inferir la visión que las entrevistadas poseen sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje y de su propia labor pedagógica. Es así como la entrevistada n° 1 menciona que la nivelación permitiría “ayudar” a los/as estudiantes a mejorar sus aprendizajes de la lengua inglesa. Esta docente utilizó el término “ayudar” para referirse a su tarea como profesional de la educación, lo cual hace suponer que su visión acerca del rol del docente apunta hacia la definición de “maestro/a facilitador o mediador” de conocimientos, lo cual convierte al/la educador/a en una especie de guía que dirige y acompaña a los/as alumnas en su propio proceso de aprendizaje. Se puede decir algo similar de la entrevistada n°2, quien, realiza la siguiente afirmación:

*“Si practicamos la habilidad de audición, [...], en el avanzado, la persona(estudiante) logra agilizar la habilidad”*

De esta manera se logra inferir que el proceso educativo convierte al/la estudiante en un agente activo de su propio aprendizaje.

De lo señalado por las docentes N° 5 y 6 también se puede inferir una práctica docente centrada en el alumno y que concuerda con las dos docentes mencionadas anteriormente:

*“He visto cómo trabajan los niños en niveles, están más motivados”* (Docente 5)

*“(La nivelación) ha hecho que los alumnos con menos capacidades puedan desarrollar las habilidades que están más bajas que las de sus otros compañeros, logrando elevar su nivel comunicativo”*. (Docente 6)

A diferencia de las otras entrevistadas, la docente n°3 deja entrever una visión de la labor del educador con respecto al aprendizaje un tanto contradictoria. Si bien su postura frente a la nivelación es positiva, su visión acerca del proceso educativo parece estar centrada, por una parte en su propia labor pedagógica y, por otra, en el/la estudiante. En el siguiente enunciado, el/la alumno/a pareciera desempeñar el rol de un agente pasivo en el proceso, quien debe recibir los conocimientos provenientes del/la docente que se convierte en un transmisor de información:

*“el profesor **dedicaría más tiempo** a ese tipo de alumnos (refiriéndose a aquellos/as estudiantes con aprendizajes más deficientes) **al tener trabajando** a los que saben más y no viceversa. (...)También puede suceder que el profesor **avance** con los de mejor rendimiento **dejando de lado** a los que les cuesta el aprendizaje o saben menos”*

Por el contrario, el enunciado que se presenta a continuación reflejaría un proceso centrado en el alumno:

*“Los alumnos más aventajados no se aburrirían realizando actividades básicas que ya dominan y terminan las actividades muy rápidamente. (...)”*

Por otra parte, se logra inferir que otra de las variables que influye en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés es el desnivel en relación a las habilidades

comunicativas de los/as estudiantes en la lengua extranjera, situación que es consecuencia de la influencia de otras variables que confluyen en el proceso, entre las que se encuentra la diferencia de ritmos y estilos de aprendizajes. Las entrevistadas aluden a esta problemática utilizando los siguientes enunciados:

- *“hay niños que están muy avanzados en la clase, pero no se puede también descuidar a los que están atrás”* (Docente N°1)
- *“(…) puede suceder que el profesor avance con los de mejor rendimiento dejando de lado a los que les cuesta el aprendizaje o saben menos”*. (Docente N°3)
- *“(La nivelación) aseguraría un avance de los más lentos”* (Docente N°3)
- *“los alumnos con menos capacidades puedan desarrollar las habilidades que están más bajas que las de sus otros compañeros”* (Docente N°4)

Cabe señalar que, a excepción de la entrevistada N°2 quien explícitamente hace alusión a la diferencia de niveles entre los/as estudiantes<sup>39</sup>, el desnivel existente entre los/as alumnos/as de un mismo curso no es una variable destacada por las docentes con respecto a las dificultades presentes en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés. Solo se presenta como dificultad cuando se solicita la opinión de los docentes en relación a la nivelación y su posible influencia en el aprendizaje de los/as alumnos/as.

---

<sup>39</sup>Cfr. tabla n°4 de la categoría n°3

Subcategoría	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado	Entrevistado
2	N° 1	N°2	N° 3	N° 4	N° 5	N°6
<b>Relevancia de la nivelación en la enseñanza del inglés</b>	<p>“Yo pienso que con la nivelación el niño se siente más seguro porque va a estar con niños o compañeros que van a tener más menos las mismas dificultades o, a lo mejor, al revés que les va muy bien, entonces aquellos alumnos que tienen más dificultades se sienten con más seguridad también. Yo creo que eso sería una retroalimentación positiva porque vería que no es el único, porque muchas veces en clases se sienten avergonzados y eso mismo a veces los hace no trabajar o desanimarse antes de tiempo, en cambio, si estuvieran con compañeros que tienen las mismas dificultades o que están en el mismo nivel tendrían más seguridad ellos”</p>	<p>“Yo no la pondría en la número uno, pero si yo creo que la pondría dentro de las tres primeras. Sin duda, yo contemplaría la nivelación”</p>	<p>“Si no se realizara una evaluación inicial no podríamos detectar la falta de conocimientos previos y subsanar cualquier dificultad de aprendizaje que el alumno presenta, además planificar sin hacer adecuaciones curriculares en nuestra planificación nos llevaría a desinteresar al alumno que sabe menos por el aprendizaje de la lengua extranjera. Por esta razón, debemos realizar actividades donde los más hábiles vean su progreso, así como diseñar otro tipo de actividades para que aquellos con más dificultades no se queden atrás y progresen consiguiendo los objetivos”</p>	<p>“Las diferencias en cuanto al nivel de los alumnos hacen que los básicos teman desarrollar otras habilidades por sentirse menos que sus compañeros de nivel intermedio y nivelar a los alumnos que están en un mismo curso es un desafío no menor. Aunque parezca quimérico, creo que se hace prioritario el aplicar alguna metodología de nivelación al interior del aula que no margine a nadie y que cada alumno sepa que desarrollando sus habilidades del idioma en forma graduada lograría aprendizajes significativos que lo motivarían a seguir aprendiendo y por último cumplir con el objetivo de comunicarse en otro idioma”</p>	<p>“Número uno es la falta de nivelación, puesto que esto provoca que el niño se ponga ansioso o se desmotive. Generalmente tienen que nivelarse por cuenta propia a través de clases particulares”</p>	<p>“Una importancia igual a 5 (suponiendo que el 5 es menos importante). Considerando que es menos importante, ya que si los alumnos muestran una base mínima con el idioma, lo más seguro es que se mantenga en desventaja con los alumnos que han estado en contacto con el inglés desde pequeños. En mi establecimiento, los alumnos que llegan después del primer ciclo, muestran menos dominio de la lengua, ya que en el American British tienen inglés desde playgroup”</p>

Esta última tabla muestra la importancia, asignada por los docentes, al concepto de nivelación en la enseñanza del inglés y la incidencia de la ausencia de esta variable en el proceso educativo.

En relación a la información desprendida de la tabla anterior referente a la nivelación y la diferencia de niveles existentes entre los/as estudiantes con respecto al idioma inglés<sup>40</sup>, la nivelación permitiría, según las opiniones analizadas en esta última tabla, planificar el proceso de enseñanza de acuerdo al nivel de los/as estudiantes, ayudando, por una parte, a aquellos/as con bajos aprendizajes a desarrollar sus habilidades lingüísticas en inglés y por otra, guiar a los/as alumnos/as con mejor dominio del idioma a reforzar las competencias ya adquiridas y mejorar habilidades lingüísticas menos desarrolladas.

Tal idea se desprende de los siguientes enunciados realizados por las docentes N° 1, 3 y 4:

*“Yo pienso que con la nivelación el niño se siente más seguro porque va a estar con niños o compañeros que van a tener más menos las mismas dificultades”* (Docente N°1)

*“Debemos realizar actividades donde los más hábiles vean su progreso, así como diseñar otro tipo de actividades para que aquellos con más dificultades no se queden atrás y progresen”*(Docente N°3)

*“(…) se hace prioritario el aplicar alguna metodología de nivelación al interior del aula que no margine a nadie y que cada alumno sepa que desarrollando sus habilidades del idioma en forma graduada lograría aprendizajes significativos”.* (Docente N°4)

De esta forma y como es posible observar, todas las entrevistadas, a excepción de la n°6, concordaron en señalar que la implementación de un sistema de trabajo que separe a los/as alumnos/as por niveles, dependiendo de sus conocimientos del idioma, permitiría mejorar sus aprendizajes en la lengua extranjera. Sin embargo, solo la entrevistada n° 2 es clara al señalar que, si bien la falta de nivelación no es la variable

---

<sup>40</sup>Cfr. tabla n°1 de la categoría n°4

que más influye en el deficiente logro de aprendizajes del inglés, sí está considerada, según su opinión, dentro de las tres primeras más influyentes. Por su parte, la entrevistada nº6 señala que, aunque la nivelación es un factor de importancia en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, es el menos determinante en el logro de habilidades comunicativas en el idioma extranjero. Esto se debe, primordialmente, a que el establecimiento en el cual se desempeña ha implantado esta modalidad de trabajo desde séptimo básico en adelante y, por lo tanto, desde su experiencia, los/as estudiantes que se integran al colegio, en cualquiera de los niveles que no consideran los primeros años de educación, tienden a mantener un nivel de inglés menos elevado que el resto. Sin embargo, el número promedio de alumnos/as al cual esta misma docente atiende es de alrededor de 39 por curso<sup>41</sup> lo que conduce, inevitablemente, a pensar que, aunque haya nivelación, la cantidad de estudiantes es aún elevada para considerar un proceso de enseñanza que no se centre únicamente en el alumno promedio y que, por lo tanto, se preocupe de las necesidades de los menos aventajados. Por otra parte, si dentro de un mismo grupo existen estudiantes que presentan diferencias significativas en relación a los aprendizajes alcanzados por el resto, entonces la nivelación de alumnos/as no está siendo desarrollada de acuerdo a las características definidas para esta modalidad de trabajo. Esto quiere decir que si el trabajo por niveles agrupa a estudiantes con conocimientos y habilidades comunicativas en la lengua inglesa relativamente similares, entonces no deberían existir diferencias de importancia entre tales alumnos/as en relación a sus aprendizajes.

Por otra parte, la entrevistada nº4, aunque demuestra su acuerdo ante la importancia de la nivelación entre los/as estudiantes, hace referencia a un trabajo que integre, dentro de una misma clase, a todos los alumnos agrupados en distintos niveles de aprendizajes. Esta idea, que la misma docente describe como quimérica, demuestra un cierto desfase de la realidad del proceso educativo si, además, se consideran las mismas otras variables que han sido mencionadas a través de las entrevistas. En efecto, un trabajo de nivelación al interior del aula requeriría realizar diferentes actividades, con distintos grados de dificultad, que se ajuste a las características de los/as estudiantes agrupados en los distintos niveles. Para un/a docente que trabajase en un establecimiento que aplicara esta metodología para mejorar los aprendizajes de sus alumnos/as en inglés, requeriría que ese mismo docente preparase diferentes actividades

---

<sup>41</sup>Cfr. tabla nº4 de la categoría nº2



para los distintos cursos que atiende que, en el caso de las entrevistadas, varía significativamente dependiendo del tipo de establecimiento. De esta manera, sobresalen las variables relacionadas con la cantidad de cursos y alumnos/as presentes en un grupo, lo cual inevitablemente conduce también a considerar como variable el tiempo que este trabajo le significaría al docente. Por otra parte, una metodología de nivelación con estas características supondría mantener, así como hasta ahora, a un solo docente a cargo de 45 estudiantes agrupados en tres diferentes niveles, lo cual desde la práctica es imposible aun cuando el curso estuviese dividido en grupos con igual cantidad de alumnos y el establecimiento donde dicho/a docente se desempeñase decidiera aumentar su personal a tres personas por sala para monitorear el trabajo de los distintos niveles.

La entrevistada n°3, al igual que la docente mencionada anteriormente, hace referencia a un trabajo de nivelación integrado en el aula consistente en realizar distintos tipos de actividades que permita, por una parte, mejorar los aprendizajes en inglés de los/as alumnos/as con más bajos logros y, por otra, aumentar el progreso de los/as estudiantes más aventajados. Sin embargo, y por las razones antes expuestas, en la práctica esta metodología de trabajo puede resultar deficiente, puesto que requiere un mayor esfuerzo del docente quien no solo debe llevar a cabo el proceso de enseñanza, sino también debe preocuparse de los problemas causados por el número de alumnos/as presentes en el aula y de la diversidad de éstos/as.

## **VIII-. CONCLUSIONES**

Sobre la base de lo anteriormente expuesto, se puede concluir que:

- a) La variable más considerada en relación a las dificultades que afectan negativamente el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en el contexto escolares la falta de motivación que presentan los/as estudiantes hacia la adquisición del idioma. Dicha desmotivación puede ser, a su vez, causa de otras variables externas relativas al contexto socio-cultural del alumno o alumna. De esta manera, se puede adjudicar dicho desinterés por el inglés a la falta de expectativas en relación a la utilidad del idioma tanto en el presente como en el futuro, idea que, además, es implícita o explícitamente respaldada por la familia y/o el círculo social del estudiante.
  
- b) La cantidad de horas que debe dedicar un/a docente a la enseñanza del inglés, especialmente en establecimientos públicos y subvencionados, también es excesiva considerando que debe planificar contenidos y actividades para los distintos cursos a los cuales atiende. Además, los docentes utilizan en promedio alrededor de siete horas (una hora diaria), en horario extra escolar, para la preparación de la enseñanza y/o corrección de pruebas y trabajos, lo que significa una gran demanda de tiempo.
  
- c) La cantidad de alumnos/as que atiende un profesor de la asignatura, especialmente en establecimientos públicos y subvencionados, es demasiado elevada para atender a las necesidades de cada estudiante. No se trata únicamente de la cantidad de alumnos/as presentes en un curso, sino también de la totalidad de cursos que debe atender un mismo docente. De esta manera, se destacan dos variables que confluyen negativamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje interfiriendo en la calidad de los aprendizajes.

- d) La cantidad de alumnos/as presentes en una misma aula es causa, a su vez, de problemas disciplinarios. Se pierde bastante tiempo de la clase en mantener el orden y silencio de los/as estudiantes para poder llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje y lograr los objetivos propuestos. Se debe considerar que, en la mayoría de los establecimientos educacionales, el plan de estudios de la asignatura del inglés no considera más de 5 horas pedagógicas semanales, tiempo que, generalmente, se reduce por causa de actividades que se relacionan con la administración del proceso.
- e) La cantidad de horas dedicadas a la enseñanza del inglés no son suficientes para lograr las competencias lingüísticas en los estudiantes, puesto que se encuentran la mayor parte del tiempo expuestos a su propia lengua y no al idioma extranjero, por lo tanto, las instancias para utilizar y reforzar el inglés en actividades comunicativas externas al establecimiento son escasas e incluso, en muchas ocasiones, nulas.
- f) En relación a la lengua materna, algunos estudiantes, especialmente pertenecientes a los niveles socioeconómicos y culturales más bajos, no tienen un dominio apropiado de ésta, utilizando, muchas veces, el lenguaje informal inculto para comunicarse. De esta manera, si un alumno no domina su propia lengua, entonces las posibilidades de que pueda aprender y adquirir habilidades lingüísticas en una segunda lengua son más lejanas.
- g) Por su parte, las competencias lingüísticas de los docentes que enseñan inglés en establecimientos escolares son, en algunos casos, inadecuadas lo que los lleva a realizar sus clases, primordialmente, en la lengua nativa. De esta manera, el contacto que podrían tener los alumnos/as con idioma se reduce aún más. Por otra parte, si el docente mismo no tiene un apropiado dominio de la lengua inglesa, entonces aumentan las posibilidades de que los/as estudiantes puedan “aprender” la lengua de forma errónea.
- h) Los textos escolares son, además, de nivel elevado para los/as estudiantes pertenecientes, principalmente, a los estratos socioculturales más bajos, en donde los conocimientos que la mayoría de los/as alumnos/as tiene de la lengua inglesa

son, más bien, deficientes. Además, aunque muchas veces las temáticas abordadas en los textos son apropiadas para los diferentes niveles de la enseñanza, no resultan siempre interesantes para los/as estudiantes.

- i) Existe, además, cierto desconocimiento de los docentes sobre los métodos lingüísticos relacionados con la enseñanza de una lengua extranjera. Esto podría, quizás, tener alguna incidencia en la metodología utilizada en clases, además de la forma en que las técnicas y/o recursos seleccionados para la enseñanza del inglés son utilizados para dicho fin. Sería interesante, por lo tanto, investigar si esta variable tiene influencia en el aprendizaje de los/as estudiantes y, si es así, conocer de qué manera dicha influencia se refleja en el logro de habilidades comunicativas en la lengua inglesa.
- j) Por otra parte, los/as docentes tienden a relacionar los Objetivos Fundamentales Transversales únicamente con la formación de valores, demostrando cierto desconocimiento sobre las otras dimensiones que abarcan estos objetivos. Si bien los/as docentes, en su mayoría, se preocupan de reforzar la transversalidad en el proceso educativo, (aunque sólo enfocado al aspecto ético), es importante saber de qué manera lo hacen y cuánto tiempo destinan al desarrollo de los OFT en el aula.
- k) El desnivel entre los/as estudiantes de una misma clase aparece implícitamente como una de las variables que también influye en el proceso educativo y, por lo tanto, dificulta sus aprendizajes, puesto que el grado de desigualdad que se produce, como consecuencia del número de alumnos/as por curso y otras variables asociadas a factores socio-culturales, es elevado.
- l) A raíz de la conclusión anterior, se desprende que muchos/as docentes se sienten impulsados a dirigir su enseñanza al alumno promedio considerando que variables contextuales, relacionadas con las condiciones en las cuales se desenvuelven algunos/as profesionales del área de inglés, influyen de forma negativa en el proceso, a lo cual además se suman las diferencias y desigualdades presentes entre los/as estudiantes con respecto a sus ritmos y estilos de aprendizajes, entre otras cosas.

- m) Con respecto al esquema propuesto por Bloom y el desnivel observado por los docentes dentro del aula, se puede concluir que el proceso de enseñanza del idioma no se logra efectuar de acuerdo a los dominios de aprendizaje en los cuales se encuentra estructurado dicho esquema. Se debe recalcar que esta Taxonomía establece niveles progresivos de aprendizaje y, por lo tanto, cada estudiante debería lograr desempeñarse en cada uno de estos niveles en el orden establecido por el esquema. De esta manera, los bajos logros alcanzados por algunos/as alumnos/as son un indicador de que los niveles más básicos de tal taxonomía no han logrado ser desarrollados de forma apropiada lo que, como consecuencia, provoca el desnivel cognitivo entre los/as estudiantes de una misma clase. Por otra parte, en ocasiones, la enseñanza se planifica en función de ayudar a los/as alumnos/as a desempeñarse en niveles superiores sin considerar que un porcentaje de éstos no han logrado ni siquiera desarrollarse en los niveles más bajos del esquema.
- n) La perspectiva de los docentes se inclina hacia un proceso de enseñanza-aprendizaje centrado principalmente en los/as estudiantes, que atienda a las necesidades individuales de éstos, con el fin de lograr el desarrollo de aprendizajes significativos, reflejados en habilidades lingüísticas, que le permitan desenvolverse en situaciones comunicativas en la segunda lengua. Sin embargo, la influencia de las variables antes señaladas conduce, en ocasiones y dependiendo del contexto que rodea al docente, a la planificación de una enseñanza enfocada en el alumno promedio, situación que es observable como consecuencia del desnivel existente entre los/as estudiantes de una misma clase y que conlleva a logros deficientes.
- o) Aun cuando la falta de nivelación en la educación escolar no es la variable que más influye en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, siendo la falta de motivación la variable más influyente, sí es considerada como un factor de incidencia en los deficientes logros alcanzados por los/as estudiantes en el idioma. Se estima que al implementar esta estrategia, utilizada por los institutos de idiomas posterior a una evaluación diagnóstica, ayudaría a los/as estudiantes a mejorar sus aprendizajes del idioma, pues permitiría a los/as docentes reforzar y

desarrollar habilidades a partir de las ya adquiridas, evitando, así, el trabajo enfocado en el alumno promedio.

Implementar esta estrategia requiere la movilización de varios recursos, lo cual incluye, por una parte, la adecuación de la infraestructura del establecimiento escolar que decidiese llevarla a la práctica y, por otra, la incorporación de nuevos docentes del área de inglés que pudieran hacerse cargo de los diferentes cursos. Además, se requeriría de textos apropiados para los distintos niveles.

## **IX-. ANEXOS**

### **9.1 Entrevista aplicada a docentes**

#### **Preguntas:**

- 1-. ¿Cuántas horas de trabajo tiene?
- 2-. ¿Cuántos cursos tiene a su cargo?
- 3-. ¿Cuántas horas de inglés tiene cada curso a la semana?
- 4-. ¿Cuántos alumnos hay en promedio por cada curso?
- 5-. ¿A qué nivel socio-cultural pertenecen sus alumnos?
- 6-. ¿Qué método de enseñanza utiliza?
- 7-. ¿Cuáles son las principales dificultades que usted observa en el aula al momento de enseñar su disciplina?
- 8-. ¿Cuáles son, en su opinión, las variables que más influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés?
- 9-. ¿En su opinión, cuáles son las variables que influyen de forma más negativa en el aprendizaje del inglés?
- 10-. ¿Cree usted que la nivelación de los alumnos según el dominio de la lengua que estos posean es un factor que facilitaría el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés?
- 11-. Si tuviese que enumerar las causas que impiden el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos en inglés, ¿qué importancia tendría la falta de nivelación en el logro de este objetivo?

## 9.2 Transcripción de Entrevistas Hechas a Docentes

### 9.2.1 Entrevista N° 1

- Edad : 51 años
- Establecimiento : Colegio San Agustín de Melipilla
- Tipo de Establecimiento : Particular Subvencionado
- Cargo : Profesora de Ingles

▪ **¿Cuántas horas en aula y fuera del aula tiene?**

44 horas

▪ **¿Incluyendo consejo de curso?**

Sí

▪ **¿Cuántas horas emplea para preparar las clases y corregir trabajos?**

Entre media hora a una hora diaria. Dependiendo de la cantidad de trabajo porque a veces se juntan, por ejemplo, evaluaciones de más de un curso y eso demanda mucho más tiempo. La preparación de nuevas unidades también requiere más tiempo.

▪ **¿Cuántos cursos tiene a su cargo?**

13 cursos

▪ **¿Cuántas horas de inglés tiene cada curso a la semana?**

En octavo básico, tercero y cuarto medio son tres horas a la semana y en primero y segundo medio son cuatro horas a la semana.



- **¿Cuántos alumnos hay en promedio por cada curso?**

45 alumnos

- **¿A qué nivel sociocultural pertenecen sus alumnos?**

A un nivel sociocultural bajo

- **¿Qué método de enseñanza utiliza?**

Bueno, diferentes dependiendo, por ejemplo, el comunicativo, el “Total Physical Response”, que es más para la parte de dramatización, puesto que requiere que el alumno haga y responda con su cuerpo...

- **¿Qué lugar ocupa la gramática en su forma de enseñar?**

Bueno, así como viene hoy en día en los textos la gramática, por supuesto, que es importantísima en el sentido de que el alumno aprenda a diferenciar, por ejemplo, lo que es un verbo, un adjetivo, en el idioma eso hay que verlo. También se usa un poco para ubicar al alumno en los tiempos en los que está dado un texto o un grupo de ejercicios, creo que tiene un lugar bastante relevante, importante durante el desarrollo de la clase misma, incluso hay veces que, a pesar de que uno a veces hace más ejercicios de tipo oral también, creo que hay que detenerse un poquito a la parte gramatical para que ellos tengan un marco teórico donde poder ubicarlos.

- **Y en el caso de la lectura, ¿cómo trabaja las lecturas que traen los textos escolares?**

Bueno, en primer lugar se hace una motivación, no es cierto, más menos a través del título se les pregunta a los alumnos que creen con el fin de predecir un poco el contenido, se lee, se escucha, luego de eso también se trata de ver que tanto el alumno comprendió. Después de escuchar la lectura, ya una vez pasado este punto, sacando las ideas principales o el tema mismo que tiene un texto, entrego el vocabulario, entrego

una cantidad de vocabulario que les permita a los alumnos también poder ir trabajando con las actividades de comprensión para poder ir entendiendo, tratando de hacer traducciones escritas lo menos posibles, pero cuando es necesario también las uso porque, por ejemplo, en niveles como octavo básico, séptimo básico, a veces, es bien importante que ellos traduzcan, ya que después se les hace un poco más fácil ir leyendo, ir ocupando el glosario que ellos tienen e ir sacando inmediatamente conclusiones en lo que es el contenido de un texto, esto en general y con hartos y diferentes tipos de ejercicios como asociar, como identificar y subrayar. Muchas veces lo primero que hacemos es subrayar los cognados y eso también ayuda mucho a la comprensión de un texto, que se me había olvidado mencionar, en general eso, muchas actividades de comprensión.

▪ **A través del tiempo se han ido realizando cambios en la forma de enseñar el inglés, debido a la aparición de distintas corrientes lingüísticas. Esto ha significado un cambio en los métodos de enseñanza, erradicándose algunas prácticas antiguas. Los nuevos docentes, por lo tanto, egresan con diferentes y renovadas concepciones sobre la forma de enseñar una lengua extranjera. Es por esta razón que me interesa conocer su edad.**

Muy bien, mi edad es 51 años, pero siempre he tratado de mantenerme actualizada porque siempre he tenido la suerte de tener alumnos en práctica entonces es como renovarse, retroalimentarse, de todas las cosas nuevas, además de los cursos muchas veces que hacemos acá y de las reuniones de departamentos, eso ayuda mucho: la mirada fresca que traen los recién egresados.

▪ **¿Cuántos años lleva haciendo clases?**

¿Años? A ver.... Como 23 años más menos, 24 años.

▪ **¿En qué universidad estudió?**

En la Universidad Católica de Valparaíso

▪ **Además de esos estudios ¿ha hecho cursos de perfeccionamiento?**

Sí, hice unos cursos en la universidad Federico Santa María cuando viví allá y hacia clases allá, y acá también en el colegio hice un curso que fue bastante breve pero que tenía que ver con el uso de la informática.

▪ **Cambiando un poco el tema de las preguntas, ¿cuáles son las principales dificultades que usted observa en el aula al momento de enseñar la disciplina de inglés?**

En este momento, en el colegio en donde trabajo una de las dificultades es la cantidad de alumnos por curso, no le permiten a uno hacer un trabajo un poquito más personalizado con aquellos que les cuesta un poquito más. Otra cosa que yo veo es la poca motivación que los chicos traen de la casa, principalmente, no solamente en la asignatura sino en general, como que no hay mucho interés ni mucho encantamiento con lo que es estudiar y aprender.

▪ **Bueno, esta pregunta es más menos similar: ¿Cuáles son las variables que, en su opinión, son las que más influyen en el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés?**

Por una parte, yo creo la motivación que reciben en casa, la retroalimentación de los padres hacia la asignatura no siempre, en estos tipos de colegios, es buena ..ehhh... otra cosa es la disciplina, la parte disciplinaria, el punto es que es difícil trabajar con 45 alumnos y que estén todos interesados, es un poquito difícil, a veces se hace difícil, no siempre porque depende de la actividad que estén haciendo, creo yo que, principalmente, más que el encantamiento en el colegio, en donde creo que se dan todas las posibilidades para que los chicos se interesen, es lo que viene de la casa.

▪ **Considerando todas las variables que nombró ¿cuáles serían las que influyen de forma más negativa?**

Uno yo creo que es la disciplina, otro el poco interés que demuestran los alumnos en el desarrollo la clase, que creo que, insisto que va un poco en la crianza y en la motivación que se la da en la casa a los chicos para lo que es el estudio.

- **Antes de pasar al tema de la nivelación. ¿En qué nivel de manejo del inglés cree usted que están sus alumnos?**

En los niveles de 1 a 7? Yo diría que... a ver..., yo diría que es un manejo básico, hay algunas excepciones en algunos cursos y hay algunos cursos que sobresalen un poquito, pero en general es un nivel muy básico.

- **¿Usted cree que la nivelación de los alumnos según el dominio de la lengua constituye un factor que facilitaría el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés?**

Absolutamente, absolutamente porque eso nos permitiría ehh ocuparnos... justamente como dice por niveles, ayudar a los chicos más avanzados a poder avanzar con ellos porque hay niños que están muy avanzados en la clase, pero que no se puede también descuidar a los que están atrás, entonces se produce un desequilibrio. Yo creo que la nivelación terminaría con eso. Mejoraría, yo creo que en un gran porcentaje, la adquisición del inglés como segunda lengua.

- **Pero ¿eso no significaría, en su opinión bajar los contenidos, reducir los contenidos para los niños que tienen menos conocimiento o manejo del idioma?**

Yo creo que no bajar la cantidad o reducir los contenidos, sino que mostrarlos de una manera diferente y tal vez las exigencias un poquito ir las graduando.

- **En el caso de los textos, por ejemplo, ¿usted cree que son demasiado elevados para el nivel de los alumnos?**

Sí, absolutamente, los libros que nos ha estado mandando el ministerio, si bien es cierto son exquisitos para uno como profesora, no se condicen con la realidad nacional de lo que es el idioma inglés en estos momentos en los colegios, en este tipo de colegios. Son súper interesantes todas las lecturas, pero hay que hacer un trabajo minucioso, desde el vocabulario más simple y más básico en adelante para poder lograr una comprensión.

▪ **Ahora, si tuviese que enumerar las causas que impiden el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos en inglés, ¿qué importancia tendría la falta de nivelación en lograr este objetivo?**

Bueno, yo pienso que con nivelación el niño se siente más seguro porque va a estar con niños o compañeros que van a tener más o menos las mismas dificultades o, a lo mejor, al revés que les va muy bien, entonces aquellos alumnos que tienen más dificultades se sienten con más seguridad también. Yo creo que eso sería una retroalimentación positiva porque vería que no es el único, porque muchas veces en clases se sienten avergonzados y eso mismo a veces los hace no trabajar o desanimarse antes de tiempo, en cambio, si estuvieran con compañeros que tienen las mismas dificultades o que están en el mismo nivel tendrían más seguridad ellos.

▪ **Y en el caso de los que saben más...**

Poder avanzar con ellos y hacer un trabajo... no sé...incluso de reproducción del idioma con mucha más facilidad que los demás.

▪ **La última pregunta, ¿considera los OFT en el proceso de enseñanza del inglés y cómo?**

Por supuesto que sí, en cada clase, en cada inicio de unidad, en cada clase siempre en el feedback o en la retroalimentación estamos recordando lo que son valores porque cada texto trae su valor que tiene que ver con el desenvolvimiento integral del ser humano, por lo tanto, también los textos que vienen tienen que ver con problemáticas que están adecuadas a cada nivel, pero que son problemáticas reales de nuestros alumnos, entonces siempre, siempre en todas las clases se recuerdan los valores que una unidad nos quiere mostrar que sirven para el desenvolvimiento integral digamos de los alumnos.

## 9.2.2 Entrevista N° 2

- Edad : 28 años
- Establecimiento : Colegio San Agustín de Melipilla
- Tipo de Establecimiento : Particular Subvencionado
- Cargo : Profesora de Inglés

- **¿Cuántos años lleva haciendo clases?**

5 años trabando en la educación

- **¿Dónde estudió?**

En la Universidad Católica de Valparaíso

- **¿Cuántas horas de trabajo en aula y fuera del aula tiene?**

Horas oficiales tengo 32 horas, todas en aula, las que yo selecciono para mí son las que yo encuentro en mi tiempo libre para planificar o corregir trabajos relacionados con lo pedagógico pero las 32 horas que me otorga el colegio son de aula.

- **¿Cuántas horas utiliza para preparar clases y corregir trabajos?**

Depende de mi disposición, pero en general son varias, yo dedico harto tiempo, diría yo a la semana unas cuatro o cinco horas a la semana dependiendo de mi tiempo.

- **¿Cuántas horas al día?**

Al día... diría yo que dos horas diarias. Son las horas que cuando llego a mi casa al final de la jornada, son las que empleo para revisar que voy a hacer al siguiente día,

en que parte de la planificación estoy, revisar los libros, a veces buscar en Internet ejercicios alternativos y a veces pienso yo, calculando con reloj, dos horas.

- **¿Y esto lo haces diariamente? ¿Hay día en que no hagas estas actividades?**

No realmente porque no soy de las personas que me gusta improvisar y llegar en la mañana pensando que curso me toca, como lo hago y en que voy, no. Soy de las personas que le gusta tener todo organizado y todo controlado, entonces lo hago siempre en las noches y aunque sea tarde y empiezo a pensar que tengo para ese curso, que no tengo, en que voy, que voy a hacer para que salga bien.

- **¿Cuántos cursos tiene a su cargo?**

Creo que son 10 cursos. Contando la jefatura porque también tengo jefatura.

- **¿Cuántas horas de inglés tiene cada curso a la semana?**

Las horas de inglés dependen del nivel por ejemplo yo tengo el nivel de primero medio eso sería cuatro horas a la semana. Tengo también segundo medio que también serían cuatro horas a la semana y tengo uno que otro electivo en tercero y cuarto medio y eso sería dos horas a la semana.

- **¿Cuántos alumnos hay en promedio por cada curso?**

El colegio tiene una gran cantidad de alumnos por curso, la mayoría son de 45 o 46 alumnos en promedio. Yo diría que no hay ningún curso que tenga menos de 45 alumnos. Sin considerar los electivos obviamente, en los cuales se reduce la cantidad de alumnos a la mitad.

- **¿A qué nivel sociocultural pertenecen sus alumnos?**

Yo diría que al nivel sociocultural bajo. La mayoría de los estudiantes agustinos que pertenecen a este colegio son de niveles socio-económicos bajos, pertenecientes a

las zonas de Melipilla, a las áreas rurales también mucha cantidad de población que pertenece a Melipilla, son de niveles bajo porque la mayoría de los padres tienen trabajos esporádicos o trabajan en distintos lugares acá en Melipilla en supermercados como cajeras. Son pocos los padres, en cuanto a cifras, que son universitarios, que son profesionales, que tienen un sueldo base sobre no se 400 mil pesos. Entonces eso para mí es un nivel bajo.

- **Ahora pensando en el nivel sociocultural y en relación al nivel de inglés de los alumnos, ¿en qué nivel manejo se encontrarían?**

Nivel bajo, al ser el nivel sociocultural bajo, yo diría que, no siempre, pero en el mayor de los casos el nivel de idioma también es bajo porque son niños que realmente están enfocados en aprender en cierto modo lo que es más su español que en algunos casos ni eso dominan, son niños que sus motivaciones con el idioma y sus expectativas con la utilización del mismo y para llegar a la práctica a sus casas y poder de repente conversarlo con sus padres es prácticamente difícil.

- **Enfocándonos en el método de enseñanza ¿qué método de utiliza en sus clases?**

Método de enseñanza... yo diría que son varios. En esta carrera y viendo cómo está la educación ahora uno no puede enfocarse en un solo método. Uno tiene que buscar muchas alternativas pensando en que tiene una diversidad gigante, por ejemplo en mi caso yo utilizo los métodos visuales me gusta utilizar las TICs que es lo tecnológico, los videos, me gusta mucho utilizarlo que es la parte auditiva, la música, Internet, las páginas Web, algunos programas también, que pueden utilizarse también sobre todo ahora que estén los laboratorios que proporciono el ministerio que son varios computadores que uno puede utilizar como el departamento de idioma y ahí llevamos a los niños para buscar información en ciertas páginas, para revisar ciertas diapositivas acerca de un tema que tengan también relación con el libro, a veces nos quedamos en la sala y vemos materias en cuanto a gramática, revisamos también lo que son lecturas, a veces cantamos en inglés, no es todo como lo que hacíamos antiguamente en que las clases eran parejas, eran muy planas, y todo estaba enfocado a lo que era la gramática, o



a la traducción de oraciones , los cuestionarios, a ese tipo de recursos trato actualmente casi no acudir a ellos.

- **¿En qué año egresaste de la universidad?**

En el 2007

- **¿Y desde entonces empezaste inmediatamente a trabajar?**

Sí, inmediatamente. De hecho yo había comenzado antes. Comencé cuando estaba en tercer año de la universidad, todavía no terminaba y ya estaba trabajando.

- **¿Cuántos años llevas trabajando como docente?**

Cinco años

- **¿Y siempre has tratado de ocupar diferentes recursos o en un comienzo empezaste como tradicionalmente se hacía?**

Creo que no siempre. De hecho es una buena pregunta porque yo me considero de otra generación ya. Yo creo que la enseñanza que recibimos los profesores actuales ya no esta tan enfocado a lo que es el conductismo. Los mismos profesores de la universidad ya están trabajando con el paradigma cognitivo, están enfocando más las clases al constructivismo, por lo tanto los egresados de pedagogía ya traen otra visión que no tenían los profesores antiguos, por lo tanto, de este modo la visión se ha ampliado y uno empieza a pensar que los alumnos actuales necesitan otras cosas. Pero, evidentemente, cuando uno egresa de la universidad no conoce todos los métodos, sí los conoce pero no sabe cómo utilizar todos los recursos que están a disposición de los profesores y a la vez de los estudiantes en cada centro educativo, entonces uno, a medida que van pasando los años se va dando cuenta de que los alumnos van cambiando, que cada colegio tiene sus recursos, que a veces uno piensa que no están. Muchas veces no los utilizamos pero si están. Entonces ahí nosotros buscamos nuestras propias herramientas y hay profesores que les gusta más la investigación, entonces ahí

empiezan a indagar otras cosas y al final ahí se emplean otros métodos para poder hacer las clases más didácticas.

- **¿Cuáles son las principales dificultades que observa en el aula al momento de enseñar la disciplina?**

La verdad es que son varias, pero para empezar la cantidad de horas de idioma. Yo creo que no son suficientes cuatro horas de inglés a la semana por ejemplo en primero medio o en segundo medio porque en cuatro horas no se puede hacer lo que se haría por ejemplo en seis o en ocho, entonces a la semana la enseñanza está sometida frente a lo que es su idioma o a lo que son los idiomas callejeros, entonces uno no puede hacer mucho en cuatro horas de introducción a lo que es la lengua inglesa. Ahora nosotros también vemos 45 estudiantes, todos diferentes. Algunos tienen un nivel más avanzado, otros tienen muy bajo nivel del promedio, y hay algunos que incluso que yo diría que están para evaluación diferencial, entonces con eso nos encontramos en la sala y con eso hay que trabajar, entonces si yo trabajo y busco mis actividades de modo de llegar a la masa, a la mayor cantidad de estudiantes, entonces ¿qué hago con el resto? ¿Qué hago con los cinco? ¿Qué hago con los diez que están en otro nivel y que no están entendiendo nada, absolutamente nada de lo que yo estoy haciendo. Por otro lado, si yo me centro solamente en los “más débiles” o me centro en los dos o tres que están dentro del promedio, descuido a la gran mayoría del curso, entonces es complicado.

- **De igual modo hay que pensar que hay niños que ni siquiera están dentro del promedio, sino que están mucho más elevados que el resto y se aburren en las clases.**

Sí, yo me he encontrado en la sala con estudiantes muy buenos, a pesar de sus recursos, a pesar de la situación socio-económica que yo mencione al comienzo, niños que tienen una habilidad innata que si uno pudiera enfocarse bastante en ellos, yo creo que ellos podrían perfectamente hablar inglés al final del proceso educativo, estamos hablando de cuarto medio.

- **Pensado, además, en el alumno promedio y los textos escolares, ¿piensas tú que estos están dirigidos a estudiantes con un nivel de manejo de idioma elevado?**

Yo creo que el texto del Ministerio no viene con un nivel elevado, lo que pasa es que el nivel de los estudiantes que uno encuentra dentro la sala está bajo el promedio. El texto está pensado para un nivel de promedio normal de estudiantes, sin embargo, nosotros nos encontramos en la sala de clases con niños que no dominan absolutamente nada por la diversidad, yo incluso los pondría en un nivel de quinto básico estando en primero medio. El problema no es el texto, el problema es que nos encontramos con la situación de que unos dominan un poco, otros dominan nada, otros dominan un poco más, entonces el texto hay que llevarlo y adaptarlo a la situación.

- **Pero, ¿eso no significa reducir un poco el nivel de dificultad al momento de adaptar los textos?**

Yo creo que el nivel de dificultad lo bajamos cuando no utilizamos las herramientas que están disponibles, por ejemplo el caso de los textos. Muchas veces yo he escuchado a profesores, colegas míos cuando comentamos: “no, es que yo no voy a utilizar el texto del Ministerio ni de otro tipo porque estos chicos no están capacitados para trabajar con el texto”, entonces yo creo que eso no es lo correcto porque los estamos subestimando. Yo creo que ellos si están capacitados para trabajar con el texto, pero alomejor tomando el texto desde otro punto de vista, alomejor no tomando todas las unidades muy una tras otra, extrayendo una que otra información, alomejor dándoles, entregándoles un poco más de vocabulario, trabajando un poco más la lectura, pero yo creo que se puede hacer todo lo que está en el texto, los enfoques son diferentes y está claro que hay que dedicarle tiempo.

- **En el fondo, ¿tú piensas que no hay problema en que los alumnos tengan un nivel bajo de manejo del inglés en relación a los textos?**

Sí, yo planteo eso, que no habría gran problema en la mayoría de los estudiantes en relación al texto, pero planteo que es una tarea difícil también, porque no es llegar y utilizar el libro y decirle al estudiante como yo he visto que se hace: “vamos a la página tanto y hagan la guía tanto” y sentarse a esperar que trabajen con el libro en forma autónoma, eso no se logra en este medio. Creo que eso se logra en un nivel superior en un nivel donde los estudiantes están acostumbrados a trabajar con textos, continuamente

se hace ese trabajo, ellos tienen un aprendizaje casi autónomo, por lo tanto, ellos abren la página tanto y no necesitan que el profesor haga traspaso de las instrucciones y trabajan súper bien en forma independiente con el libro. En cambio aquí uno necesita ir a la página tanto y hacer el traspaso de las instrucciones una y otra vez, cada vez que sea necesario, entregar vocabulario adicional para que se pueda entender ese texto, hacer lectura en forma individual con uno y con otro, a veces hasta hacer los traspasos del texto entero, pero de a poco, con mucho cuidado, con mucho trabajo para lograr que el niño lea eso al fin y al cabo en un tiempo, pero con trabajo.

• **Entonces, ¿tú piensas que es posible que un niño con un nivel de manejo muy básico puede trabajar con los textos, pero de forma distinta?**

Sí, yo pienso eso, claro si tú me preguntas ahora que sería mi sueño, que sería lo ideal, que sería lo que me daría menos trabajo como profesora, sería todo lo que me llegaría a preguntar, a cuestionar, a pensar y sería como todo más fácil, mi tarea, lo ideal sería para mí alomejor la nivelación, la nivelación en que yo me quedara con algunos niños de cierto nivel y trabajar con algún tipo de texto de ese nivel y tomar otros que alomejor necesitan partir de una base y no tomar esos textos con esos niños hasta que yo los lleve a un nivel en que estén con los otros como se hace por ejemplo en los institutos en donde uno da una prueba y dicen de acuerdo a su nivel usted está en un nivel básico. Usted de acuerdo a su prueba, de acuerdo a sus resultados, a sus conocimientos está en un nivel intermedio y se trabaja con todos de acuerdo al nivel. La idea es llegar a un nivel único. La idea es que avancen, que de ese nivel básico pasen a intermedio y de intermedio pasen a avanzado, pero cuando yo te respondo lo que estoy aludiendo ahora y con los recursos que hay ¿qué es lo que se puede hacer?

• **Reiterando la pregunta, si hay un grupo de alumnos que tiene un nivel muy bajo, ¿no crees que el nivel de los textos debería ser también más bajo? Porque para un niño promedio o para un niño con un nivel más avanzado los textos están apropiados, pero para tal vez un niño que no sabe mucho, como tú me decías que todos pertenecen, la mayoría de los alumnos por lo menos, a un nivel sociocultural bajo, entonces enseñar con este tipo de textos que tienen un nivel de dificultad mayor porque exige mayor comprensión lectora, alomejor se hace más**

**complicado. Entonces, considerando el nivel bajo de los alumnos, ¿los textos no serán muy elevados para ellos?**

No me voy a contradecir con lo que ya te había planteado acá. Sí, si es que lo vemos desde ese punto. Yo creo que los cinco o los diez que pueden requerir evaluación diferencial en la sala y todo eso, por supuesto que el texto para ellos es como chino mandarín. Pero desde el punto de vista de que si se pueden hacer cosas y desde el punto de vista que el libro en si está pensado en que no puede estar más bajo de lo que ya hay, porque tenemos que pensar que a eso que hay siempre le puedes sacar provecho. El libro no está pensado en esos cinco, está pensado en los veinte o en los treinta, en el sentido de que es la labor del profesor o profesora llevar a esos cinco tal vez al nivel de los treinta. Pero como vuelvo a repetir la nivelación sería el pacto adecuado. Sería el ideal.

**• En su opinión, ¿cuáles son las variables que más influyen en el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés?**

La variable tiempo, la variable, algunas veces, en algunas oportunidades, recurso, la variable económica, y la cantidad de horas.

**• Y de todas esas variables, ¿Cuál sería la que influye de manera más negativa?**

Hay una variable que ahora se me viene a la mente que es la variable motivación y es una de las más negativas. No son los recursos, porque recursos siempre hay, los profesores somos creativos, por lo tanto, la variable motivación que a su vez arroja la variable superación y el creer que se puede lograr.

**• Ahora viene la pregunta relacionada con la nivelación, ¿cree usted que la nivelación, según el dominio de la lengua que los alumnos posean, es un factor que facilitaría el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés y por qué?**

Claro, así como lo habíamos visto antes, sería ideal la nivelación. Yo creo que si se facilitaría porque si nivelamos a los estudiantes, por ejemplo, como nivel básico,

nivel avanzado, alomejor, al practicar la actividad, en este caso del avanzado, la comprensión de lectura, ellos tendrían una muy buena comprensión de lectura, si practicamos una comprensión de lectura en el nivel básico podríamos lograr que tanto practicarla esa habilidad se desarrollara y llegáramos al nivel intermedio. Si practicamos la habilidad de audición, no sé pues, en el avanzado, la persona logra agilizar la habilidad. Yo creo que eso es evidente.

- **Y ahora, si tuviese que enumerar las causas que impiden el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos en inglés, ¿qué importancia tendría la falta de nivelación en el logro de este objetivo? Pensando, más menos, que lugar ocuparía dentro de las variables que influyen de forma negativa en el desarrollo de las habilidades comunicativas.**

Yo no la pondría en la numero uno, pero si yo creo que la pondría dentro de las tres primeras. Sin duda, yo contemplaría la nivelación.

- **¿Considera los OFT en el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés? ¿Cómo?**

Yo trato, pero debo reconocer que me cuesta. Me cuesta porque desde nuestra asignatura los valores y todo eso, los objetivos fundamentales transversales deberían trabajarse desde todas las asignaturas, pero a mí me cuesta. Me cuesta porque me concentro en tratar de sacar adelante a los alumnos en lo que tenga que ver relativamente con los aprendizajes netos del idioma y me falta tiempo. Vuelvo al tiempo, para trabajar los valores. Creo que ocupo la mayor cantidad del tiempo en trabajar lo que son los contenidos. Dejo un poco de tiempo dando prioridad a lo que son los valores y eso es fundamental. Pero por otro lado, los valores están tan desgastados que, de una u otra forma, antes se pensaba que debían venir de la casa y ahora con el cuento de los OFT se incorporó por el Ministerio en los ajuste curriculares, creo que se le pide demasiado al profesor y se le pide demasiado a la escuela.

Es que también el concepto de familia ha cambiado entonces es otro requisito que se agregó a la escuela.

La misma familia, la labor que antes ellos cumplían, la dejaron toda en manos de la escuela, entonces están estos OFT que, aunque no se llamaran OFT, yo tengo la idea de que siempre se están trabajando, pero ahora se pide que se le dé más lugar. Yo, realmente, debo ser sincera y la verdad es que me cuesta, me cuesta un montón. Yo creo que hasta sería más fácil hacerlo desde otra asignatura que desde el idioma.

### **9.2.3 Entrevista N° 3**

- Edad : 43 años
- Establecimiento : Liceo Polivalente Hermanos Sotomayor Baeza
- Tipo de Establecimiento : Municipal
- Cargo : Profesora de Inglés

- **¿Cuántas horas de trabajo en aula y fuera del aula (administrativas: consejo de curso, etc.) tiene?**

Tengo 24 horas de asignatura y tres horas de jefatura de curso divididas en una de consejo de curso, una de orientación y otra de estrategias de emprendimiento que es la unidad con la que se trabaja en cuarto medio.

- **¿Cuántas horas emplea para preparar las clases y corregir trabajos?**

Todos los días de la semana mínimo una hora y media de mi tiempo debo dedicarla para la preparación de clases, guías de ejercicios o corrección de pruebas o trabajos.

- **¿Cuántos cursos tiene a su cargo?**

Tengo seis cursos a cargo.

- **¿Cuántas horas de inglés tiene cada curso a la semana?**

Los primeros y segundos medios tienen cinco horas de inglés y los terceros y cuartos medios tienen tres horas.

- **¿Cuántos alumnos hay en promedio por cada curso?**



Todos los cursos comienzan con 45 alumnos pero luego van desertando y se mantienen entre 35 o 40. En los cursos de excelencia o de rendimiento alto se mantienen los 45.

- **¿A qué nivel socio-cultural pertenecen sus alumnos?**

Este es un liceo de desempeño difícil por lo tanto el nivel de los alumnos es medio-bajo con un alto índice de vulnerabilidad, son muchos los alumnos que desertan del sistema por privilegiar la vida laboral.

- **¿Qué método de enseñanza utiliza?**

En estos tiempos con jóvenes tan difíciles de enseñar, mantener el método que una vez se aprendió en la universidad no se logra nada. Siempre adapto mi enseñanza a los estilos de aprendizajes de los alumnos. Hago adecuaciones de acuerdo a su ritmo y manera de aprender hay cursos que son más lúdicos, otros les gusta el estudio dirigido donde el profesor pregunta y ellos responden esta manera de trabajo facilita la retroalimentación y los OFT, otros cursos responden y desarrollan guías y el profesor supervisa y retroalimenta de manera más individual.

- **¿Cuántos años lleva trabajando como docente?**

25 años

- **¿Dónde aprendió a hacer clases?**

En la Universidad de Tarapacá.

- **¿Ha hecho cursos de perfeccionamiento relacionados con la pedagogía y enseñanza del inglés?**

Sí, de educación menciono los que recuerdo: post-título de innovación y creatividad educativa, post-título en evaluación del Proceso enseñanza-Aprendizaje,

curso de psicología y manejo conductual al interior del aula; cursos relacionados con la asignatura no he hecho pero fui evaluada con el portafolio docente, con la prueba TOEIC y la prueba ADVI.

- **¿Cuáles son las principales dificultades que usted observa en el aula al momento de enseñar su disciplina?**

La falta de motivación por el aprendizaje de este idioma, poco conocimiento del idioma ya sea porque traen una mala base y les resulta difícil la gramática porque tienen problemas en su propia lengua materna, no poseen una buena comprensión lectora, o no valoran la importancia del idioma todo esto provoca una desmotivación en los alumnos lo que muchas veces es causa de una mala disciplina ya que muchos no le encuentran utilidad en su vida futura.

- **¿Cuáles son, en su opinión, las variables positivas que más influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés?**

Cuando el alumno comienza a entender y comprender mejor lo que se le enseña pierde el temor a la asignatura, se siente más motivado a estudiarla. También influye una buena disciplina, el tipo de metodología motivadora que utilizemos para mantener su entusiasmo, el incentivo que damos a su esfuerzo mediante palabras que resalten su progreso.

Todo esto más la relevancia del Mineduc por la importancia del aprendizaje del inglés a través del incentivo de becas a estudiantes, la entrega de textos de estudio, el uso de las TICS esto ha motivado a algunos alumnos a interesarse en la asignatura y han cambiado su actitud frente a ella ya que ven el idioma un medio para acceder a la vida laboral.

- **¿En su opinión, cuáles son las variables que influyen de forma más negativa en el aprendizaje del inglés?**

Bueno, la falta de motivación de los jóvenes no solo por el aprendizaje del inglés sino por el estudio en general, también influye que muchos profesores en la enseñanza básica no están metodológicamente habilitados para la enseñanza del idioma, la

cantidad de alumnos por sala tampoco facilita la producción oral del idioma, muchos jóvenes con problemas en su lengua materna que ven con mucho temor y dificultad el aprendizaje del inglés

- **¿Cree usted que la nivelación de los alumnos según el dominio de la lengua que estos posean es un factor que facilitaría el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés? ¿Por qué?**

Sí, ya que los alumnos más aventajados no se aburrirían realizando actividades básicas que ya dominan y terminan las actividades muy rápidamente lo que lleva a algunos alumnos a desordenarse, a perder la motivación o el interés. También puede suceder que el profesor avance con los de mejor rendimiento dejando de lado a los que les cuesta el aprendizaje o saben menos. Por lo tanto al separar al curso por habilidades ayudaría mucho mejor al ritmo de aprendizaje de cada alumno y se aseguraría un avance de los más lentos ya que el profesor dedicaría más tiempo a ese tipo de alumnos al tener trabajando a los que saben más y no viceversa.

- **Si tuviese que enumerar las causas que impiden el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos en inglés, ¿qué importancia tendría la falta de nivelación en el logro de este objetivo? ¿Por qué?**

Si no se realizara una evaluación inicial no podríamos detectar la falta de conocimientos previos y subsanar cualquier dificultad de aprendizaje que el alumno presenta, además planificar sin hacer adecuaciones curriculares en nuestra planificación nos llevaría a desinteresar al alumno que sabe menos por el aprendizaje de la lengua extranjera. Por esta razón, debemos realizar actividades donde los más hábiles vean su progreso, así como diseñar otro tipo de actividades para que aquellos con más dificultades para que no se queden atrás y progresen consiguiendo los objetivos.

- **Considera los OFT en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés? ¿Cómo?**

Los OFT siempre están presentes en el proceso de enseñanza-aprendizaje ya que la asignatura abarca diferentes temáticas con las que los podemos incorporar ya sea a través del mensaje de una canción, un poema o un texto de comprensión lectora.

- **¿Utiliza los textos entregados por el Ministerio?**

Sí, pero solo como apoyo o para complementar alguna unidad.

- **Según su opinión, ¿Es el nivel de estos textos apropiado para el nivel de los estudiantes? ¿Por qué?**

El nivel del libro es alto para los jóvenes que enseño pues presentan una diversidad de gramática y vocabulario muy elevado. Además que los temas tratados no son del interés del alumno ya que se alejan de su realidad social por lo tanto siempre debemos adaptar material y actividades de otros libros para atraer su atención.

### **9.2.4 Entrevista N° 4**

- Edad : 43 años
- Establecimiento : Complejo Educacional Alberto Widmer.
- Tipo de Establecimiento : Municipal
- Cargo : Profesora de Inglés

• **¿Cuántas horas de trabajo en aula y fuera del aula (administrativas: consejo de curso, etc.) tiene?**

Tengo 40 horas en total.

• **¿Cuántas horas emplea para preparar las clases y corregir trabajos?**

Mmmhhh...tengo 3 horas de colaboración en el colegio que ocupo en corregir pruebas y el fin de semana en casa preparo las clases para la semana.

• **¿Cuántos cursos tiene a su cargo?**

Tengo 8 cursos.

• **¿Cuántas horas de inglés tiene cada curso a la semana?**

Mmmhhh... cada curso tiene 5 horas de inglés a la semana.

• **¿Cuántos alumnos hay en promedio por cada curso?**

Aproximadamente hay 40 alumnos por curso, quizás en algunos más y en otros menos, pero son alrededor de 40 alumnos en promedio que hay en cada curso.

- **¿A qué nivel socio-cultural pertenecen sus alumnos?**

Pertenecen, en su mayoría, a un nivel socio-cultural medio-bajo. Muchos de ellos con grandes problemas familiares y necesidades afectivas.

- **¿Qué método de enseñanza utiliza?**

Trato en lo posible hablar muy poco español. En mis clases están bien marcados los momentos de: la presentación del objetivo, motivación, desarrollo de las actividades y cierre de la clase evaluando si se logró el aprendizaje esperado. En las actividades incluyo el refuerzo de todas las habilidades, comprensión auditiva y lectora y expresión escrita y oral.

- **¿Cuántos años lleva trabajando como docente?**

Llevo 22 años trabajando como docente.

- **¿Dónde aprendió a hacer clases?**

Comencé sin ningún tipo de estudio de pedagogía, acababa de titularme de traductora y me ofrecieron trabajar de profesora y fue entonces que descubrí mi verdadera vocación y desde entonces nunca más dejé de hacer clases.

- **¿Ha hecho cursos de perfeccionamiento relacionados con la pedagogía y enseñanza del inglés?**

Sí, saqué la Pedagogía Básica a distancia en la Universidad de Playa Ancha, luego de un par de años obtuve el post-título de Inglés para la Enseñanza. Básica en el Instituto Valle Central, en el año 2010 hice el Diplomado de Metodologías del Inglés para profesores no nativos en la Universidad Finis Terrae (100% en inglés) y actualmente estoy cursando una Certificación en Inglés en la Universidad Santo Tomás.

- **¿Cuáles son las principales dificultades que usted observa en el aula al momento de enseñar su disciplina?**

La falta de auto-control en los alumnos y desmotivación que pareciera ser motivo, a veces, de problemas familiares o entre amigos.

- **¿Cuáles son, en su opinión, las variables que más influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés?**

La cercanía con el idioma referido a un buen manejo del idioma por parte del docente y la exposición continua de los alumnos con el idioma (trabajo en laboratorio de Inglés, películas, obras, etc.)

- **¿En su opinión, cuáles son las variables que influyen de forma más negativa en el aprendizaje del inglés?**

Lamentablemente aún quedan profesores de Idioma extranjero que no hablan inglés y tienen un manejo pobre del idioma. Esa es, en mi opinión, uno de los grandes problemas que enfrenta la asignatura, puesto que la falta de exposición al idioma por parte del profesor, conduce a una enseñanza deficiente. Por otra parte, la poca motivación de los alumnos hacia la disciplina, es otra causa importante de los escasos logros obtenidos en el aprendizaje del inglés.

- **¿Cree usted que la nivelación de los alumnos según el dominio de la lengua que estos posean es un factor que facilitaría el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés? ¿Por qué?**

Por supuesto que sí, ya que regularía la adquisición de la lengua extranjera. El aprendizaje graduado permitiría mejores logros y resultados a la larga. Podríamos decir, aprendizajes más significativos que implicarían un menor desgaste por parte de los docentes del idioma.

- **Si tuviese que enumerar las causas que impiden el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos en inglés, ¿qué importancia tendría la falta de nivelación en el logro de este objetivo? ¿Por qué?**

Las diferencias en cuanto al nivel de los alumnos hacen que los básicos teman desarrollar otras habilidades por sentirse menos que sus compañeros de nivel intermedio y nivelar a alumnos que están en un mismo curso es un desafío no menor. Aunque parezca quimérico, creo que se hace prioritario el aplicar alguna metodología de nivelación al interior del aula que no margine a nadie y que cada alumno sepa que desarrollando sus habilidades del idioma en forma graduada lograría aprendizajes significativos que lo motivarían a seguir aprendiendo y por último cumplir el objetivo de comunicarse en otro idioma.

- **¿Considera los OFT en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés? ¿Cómo?**

Sí. En cada unidad es parte de la motivación vincular el contenido a tratar con algún valor y se hace una pequeña reflexión.

- **¿Utiliza los textos entregados por el Ministerio?**

Sí, los utilizo.

- **Según su opinión, ¿Es el nivel de estos textos apropiado para el nivel de los estudiantes? ¿Por qué?**

Los libros actuales del ministerio, creo personalmente tienen mejor nivel que un par de años atrás y sí, creo que el nivel es el apropiado para desarrollar las cuatro habilidades.



### 9.2.5 Entrevista N° 5

- Edad : 49
- Establecimiento : Taller The Woods house en Colegio Los Maitenes
- Tipo de Establecimiento : Particular
- Cargo : Profesora de Inglés

• **¿Cuántas horas de trabajo en aula y fuera del aula (administrativas: consejo de curso, etc.) tiene?**

Tengo 30 horas.

• **¿Cuántas horas emplea para preparar las clases y corregir pruebas y trabajos?**

Para la preparación de clases ocupo por lo menos tres horas en planificaciones quincenales y en corrección de pruebas y trabajos, es relativo, dependiendo de la cantidad de actividades dadas a los alumnos.

• **¿Cuántos cursos tiene a su cargo?**

Actualmente, tengo tres cursos a mi cargo

• **¿Cuántas horas de inglés tiene cada curso a la semana?**

Cada curso tiene 7 horas de inglés a la semana

• **¿Cuántos alumnos hay en promedio por cada curso?**

Hay alrededor de 28 alumnos por curso. En algunos cursos hay incluso menos alumnos, 25 tal vez en promedio.

• **¿A qué nivel socio-cultural pertenecen sus alumnos?**

Bueno, mis alumnos pertenecen a un grupo socioeconómico alto. Son estudiantes pertenecientes a familias ABC1.

- **¿Qué método de enseñanza utiliza?**

Bueno, trato de hablar durante toda la clase en inglés. Utilizo bastante los medios audiovisuales para apoyar la exposición de mis clases y lograr el aprendizaje de mis alumnos. Todo depende, obviamente, de los estilos de aprendizaje de mis alumnos. La metodología de enseñanza se diversifica en función de las necesidades individuales de mis alumnos.

- **¿Cuántos años lleva trabajando como docente?**

Llevo alrededor de 21 años trabajando como docente.

- **¿Dónde aprendió a hacer clases?**

Estudié pedagogía en la Universidad de Chile.

- **¿Ha hecho cursos de perfeccionamiento relacionados con la pedagogía y enseñanza del inglés?**

Sí. Hice un curso perfeccionamiento Tek en el Instituto Británico.

- **¿Cuáles son las principales dificultades que usted observa en el aula al momento de enseñar su disciplina?**

Creo que mantener el interés de todos por aprender es una de las mayores dificultades que observo al momento de enseñar. Además, el ruido, la mala disciplina, lamentablemente apoyada por colegio, son causas que inciden negativamente en el aprendizaje de los alumnos. La falta de materiales audiovisuales

es otro factor que interfiere en cierta medida en el apoyo que se le pueda entregar al docente para el desarrollo de su clase.

- **¿Cuáles son, en su opinión, las variables que más influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés?**

Yo creo que la variable más negativa es la diferencia de niveles dentro de la sala, unos saben mucho otros poco. El desarrollo de habilidades se torna difícil para unos dependiendo de sus dificultades para el aprendizaje.

- **¿En su opinión, cuáles son las variables que influyen de forma más negativa en el aprendizaje del inglés?**

Yo creo que la desmotivación. Los libros son, además, muy aburridos y de alto nivel y eso, a su vez, no permite lograr avances significativos en los alumnos, lo cual conlleva a que ellos se sientan aislados del rendimiento del resto del curso.

- **¿Cree usted que la nivelación de los alumnos según el dominio de la lengua que estos posean es un factor que facilitaría el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés? ¿Por qué?**

Creo que es fundamental. He visto cómo trabajan los niños en niveles, están más motivados por que los contenidos son de acuerdo a sus habilidades y es un desafío más entretenido.

- **Si tuviese que enumerar las causas que impiden el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos en inglés, ¿qué importancia tendría la falta de nivelación en el logro de este objetivo? ¿Por qué?**

Número uno es la falta de nivelación, puesto que esto provoca que el niño se ponga ansioso o se desmotive. Generalmente tienen que nivelarse por cuenta propia a través de clases particulares.

- **Considera los OFT en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés?  
¿Cómo?**

Sí, por supuesto que sí, aunque reconozco que a veces me preocupo más de los contenidos y de lograr aprendizajes significativos que de los OFT. Pero, intento siempre incorporarlos a las actividades semanales dependiendo de las temáticas de las unidades que estemos trabajando y a través de una pequeña reflexión que refuerce los valores resaltados.

### **9.2.6 Entrevista N° 6**

- Edad : 28 años
- Establecimiento : American British School
- Tipo de Establecimiento : Particular
- Cargo : Profesora de Inglés

• **¿Cuántas horas de trabajo en aula y fuera del aula (administrativas: consejo de curso, etc.) tiene?**

Ocupo alrededor de 7 horas fuera del aula, y tengo 35 en aula

• **¿Cuántas horas emplea para preparar las clases y corregir trabajos?**

Ocupo 7 horas aproximadamente.

• **¿Cuántos cursos tiene a su cargo?**

Tengo 5 cursos en total.

• **¿Cuántas horas de inglés tiene cada curso a la semana?**

8 horas.

• **¿Cuántos alumnos hay en promedio por cada curso?**

Es relativo, en algunos cursos hay más alumnos que en otros, pero en promedio son alrededor de 39 alumnos por curso.

• **¿A qué nivel socio-cultural pertenecen sus alumnos?**

Pertenecen al nivel socio-cultural medio alto.

- **¿Qué método de enseñanza utiliza?**

Comienzo con un warm-up relacionado con la materia o con la unidad que estemos revisando, luego realizo el desarrollo de la clase aplicando actividades que se readicionen con el vocabulario y los aspectos gramaticales que sean necesarios resaltar y, finalmente, se realiza el cierre de la clase con preguntas orales que permitan resumir lo aprendido. Toda la clase la realizo en Inglés, puesto que la exposición al idioma se hace fundamental para lograr la comprensión de los alumnos.

- **¿Cuántos años lleva trabajando como docente?**

Llevo 4 años trabajando como docente.

- **¿Dónde aprendió a hacer clases?**

Universidad Católica Silva Henríquez

- **¿Ha hecho cursos de perfeccionamiento relacionados con la pedagogía y enseñanza del inglés?**

Mmmhh...No, la verdad es que aún no he hecho ningún curso de perfeccionamiento, pero pretendo hacer alguno pronto.

- **¿Cuáles son las principales dificultades que usted observa en el aula al momento de enseñar su disciplina?**

El hecho de que sean cursos tan numerosos, hace que se potencien para conversar. Alumnos con déficit atencional dentro de la sala o con problemas de hiperactividad hacen perder el foco de la clase. Creo que esos son los principales problemas que observo al hacer mis clases.

- **¿Cuáles son, en su opinión, las variables que más influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés?**

Mmh...primero, llenar el entorno con símbolos del idioma. Crear un ambiente que envuelva a los alumnos y los permita desarrollarse acorde a la asignatura.

Mantenerlos en contacto con el idioma la mayor cantidad de tiempo posible, y en ámbito tan simples como; recreo, casinos, etc. Estos son, en mi opinión, formas de acercar a los alumnos al idioma, ayudándolos a que, tal vez, inconscientemente, adquieran ciertas estructuras o vocabulario.

• **¿En su opinión, cuáles son las variables que influyen de forma más negativa en el aprendizaje del inglés?**

¿Las variables que más influyen? Mmh...primero, yo creo que el realizar la clase solamente en español, esto hace que los alumnos nunca estén conscientes de un vocabulario para una segunda lengua, no sepan desarrollar ideas, etc. Por otra parte, la cantidad de alumnos en la sala es causa de algunos problemas de disciplina y, además, yo agregaría la falta de interés de algunos alumnos por aprender la asignatura. Esas son, en mi opinión, las variables más negativas.

• **¿Cree usted que la nivelación de los alumnos según el dominio de la lengua que estos posean es un factor que facilitaría el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés? ¿Por qué?**

Sí, creo que es un factor importante en la enseñanza. De hecho en mi colegio lo hacen de esa forma con los niveles 7° básico hasta 4to medio. Esto ha hecho que los alumnos con menos capacidades puedan desarrollar las habilidades que están más bajas que las de sus otros compañeros, logrando elevar su nivel comunicativo.

• **Si tuviese que enumerar las causas que impiden el desarrollo de las habilidades comunicativas de los alumnos en inglés, ¿qué importancia tendría la falta de nivelación en el logro de este objetivo? ¿Por qué?**

Una importancia igual a 5 (suponiendo que el 5 es menos importante). Considero que es menos importante ya que si los alumnos muestran una base mínima con el idioma, lo más seguro es que se mantenga en desventaja con los alumnos que han

estado en contacto con el inglés desde pequeños. En mi establecimiento, los alumnos que llegan después del primer ciclo, muestran menos dominio de la lengua, ya que en el American British tienen inglés desde playgroup.

• **¿Considera los OFT en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés?  
¿Cómo?**

Sí, debido a que estos están relacionados directamente con el desarrollo personal del alumno y tienen real importancia al momento de presentarse frente a sus compañeros, directivos, institución, etc. De acuerdo a las unidades que se presentan durante el año académico, se va desarrollando un OFT distinto.



## **X-. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

- Coll, Cesar; “Aprendizaje Escolar y Construcción del Conocimiento”, ediciones Paidós, Barcelona, España, 1990, p. 65.
- Kohl de Oliveira, Marta; “Pensar La educación. Las Contribuciones de Vigostky, en Piaget-Vigostky: Contribuciones para replantear el Debate”; ediciones Paidós, Buenos aires, Argentina, 1996, p. 51.
- Tedesco, Juan Carlos, “Educar en la Sociedad del Conocimiento”, Buenos Aires, Argentina, Fondo de cultura económica, 2000, p. 11.
- Vigostky L; “Pensamiento y Lenguaje”; Ediciones Fausto, Buenos Aires, Argentina, 1992, p. 123.

## **SITIOS WEB**

- “Algunas aplicaciones del enfoque léxico al aula de ELE”, disponible en: [http://www.060.es/buscador/buscar.jsp?q=cache:nUq6iJ853FEJ:www.mepsyd.es/redele/Biblioteca2008/JLCavanillas/memoriaJose%2520Luis%2520cavanillas.pdf+itv&client=age\\_c60\\_es&access=p&output=xml\\_no\\_dtd&site=EPD&ie=UTF-8&oe=UTF-8&lg\\_i=E](http://www.060.es/buscador/buscar.jsp?q=cache:nUq6iJ853FEJ:www.mepsyd.es/redele/Biblioteca2008/JLCavanillas/memoriaJose%2520Luis%2520cavanillas.pdf+itv&client=age_c60_es&access=p&output=xml_no_dtd&site=EPD&ie=UTF-8&oe=UTF-8&lg_i=E)
- “Aprendizaje centrado en el alumno”, disponible en: [http://www.cca.org.mx/profesores/cursos/cep21-tec/modulo\\_2/aprendizaje\\_alumno.htm](http://www.cca.org.mx/profesores/cursos/cep21-tec/modulo_2/aprendizaje_alumno.htm).
- Ausubel, David, “Psicología educativa un punto de vista Cognitivo”, disponible en: <http://cmapspublic2.ihmc.us/rid=1J3D72LMF-1TF42P4-PWD/aprendizaje%20significativo.pdf>
- Blazquez, A, Revista digital: Innovación y experiencias educativas (2010), “La clase de inglés: muestra evidente de los cambios educativos necesarios en la sociedad actual”, disponible en [http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod\\_ense/revista/pdf/Numero\\_29/ANTONIO\\_BLAZ\\_QUEZ\\_ORTIGOSA.pdf](http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_29/ANTONIO_BLAZ_QUEZ_ORTIGOSA.pdf)

- “Bloom's taxonomy and English language learners”,  
[http://translate.google.cl/translate?hl=es&sl=en&tl=es&u=http://www.everything.esl.net/in-services/blooms\\_taxonomy\\_language\\_learn\\_16902.php&anno=2](http://translate.google.cl/translate?hl=es&sl=en&tl=es&u=http://www.everything.esl.net/in-services/blooms_taxonomy_language_learn_16902.php&anno=2)
- Centro Virtual Cervantes, “Competencia Comunicativa”, disponible en:  
[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/competencia\\_comun.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competencia_comun.htm)
- “Constructivismo”, disponible en:  
<http://www.monografias.com/trabajos11/constru/constru.shtml#QUEES>
- “El enfoque comunicativo”, disponible en:  
[http://www.educacion.gob.es/redele/biblioteca/hita/hita\\_capitulo3.pdf](http://www.educacion.gob.es/redele/biblioteca/hita/hita_capitulo3.pdf)
- “Factores familiares vinculados al bajo rendimiento - El nivel socioeconómico familiar”, Revista Complutense de Educación, disponible en:  
<http://www.ucm.es/BUCM/revistas/edu/11302496/articulos/RCED0101120081A.PDF>
- Heinz, K.- Schiefelbein, E. “Enseñanza Frontal o Tradicional (Enseñanza cara a cara), disponible en:  
[http://www.educoas.org/portal/bdigital/contenido/interamer/interamer\\_72/Schiefelbein-Chapter1New.pdf](http://www.educoas.org/portal/bdigital/contenido/interamer/interamer_72/Schiefelbein-Chapter1New.pdf)
- Luzón E José M., Soria P. Inés, “El Enfoque Comunicativo en la Enseñanza de Lenguas. Un Desafío para los Sistemas de Enseñanza y Aprendizaje Abiertos y a Distancia”, disponible en: [http://www.utpl.edu.ec/ried/images/pdfs/vol-2-2/enfoque\\_comunitario.pdf](http://www.utpl.edu.ec/ried/images/pdfs/vol-2-2/enfoque_comunitario.pdf)
- Krathwohl, David R., “A Revision of Bloom's Taxonomy: An Overview”, disponible en:  
[http://www.unco.edu/cetl/sir/stating\\_outcome/documents/Krathwohl.pdf](http://www.unco.edu/cetl/sir/stating_outcome/documents/Krathwohl.pdf)
- Nunan David, “Communicative Tasks and the Language Curriculum”, disponible en:  
<http://www.ontesolteacherscorner.com/CommunicativeTasksAndTheLanguageCurriculum.pdf>
- Pérez Cabani; María Luisa ; “Cómo y por qué enseñar y aprender estrategias de aprendizaje en la educación universitaria”; documento presentado en las III Jornadas de Infancia y Aprendizaje descarga disponible en\_  
<http://www.cepes.uh.cu/bibliomaestria/index.htm>

- Pressley, M., Harris, K., Marks, M.B. (1992) “But Good Instructors Are Constructivists!”, *Educational Psychology Review*. (4), 1, 3-31. Citado por Pérez Cabani; María Luisa; “Cómo y por qué enseñar y aprender estrategias de aprendizaje en la educación universitaria”; documento presentado en las III Jornadas de Infancia y Aprendizaje, descarga disponible en <http://www.cepes.uh.cu/bibliomaestria/index.htm>
  
- Portal Educarchile, disponible en <http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/VerContenido.aspx?ID=208390>
  
- Reigeluth, C. (2011), “Teoría instruccional y tecnología para el nuevo paradigma de la educación”, disponible en: [http://www.um.es/ead/red/32/reigeluth\\_es.pdf](http://www.um.es/ead/red/32/reigeluth_es.pdf)
  
- Revista Docencia, art. “El número de alumnos por curso y su relación con la calidad de los procesos pedagógicos”, pág. 38. , disponible en: <http://www.revistadocencia.cl/pdf/20100726175847.pdf>
  
- Schiefelbein E., Vera R., Aranda H., Vargas Z., Corco V., “En Busca De La Escuela Del Siglo XXI: ¿Puede Darnos La Pista La Escuela Nueva De Colombia?”, disponible en: [http://www.pedagogica.edu.co/storage/rce/articulos/rce32\\_04ensa.pdf](http://www.pedagogica.edu.co/storage/rce/articulos/rce32_04ensa.pdf)
  
- Travalía, C., “El enfoque Léxico aplicado a la enseñanza de la entonación del español”, disponible en: [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/17/17\\_1021.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/17/17_1021.pdf)